

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Viernes 12 de noviembre de 1971
AÑO LXXI. — Número 21.737

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99
Deposito Legal SG. 7-1958

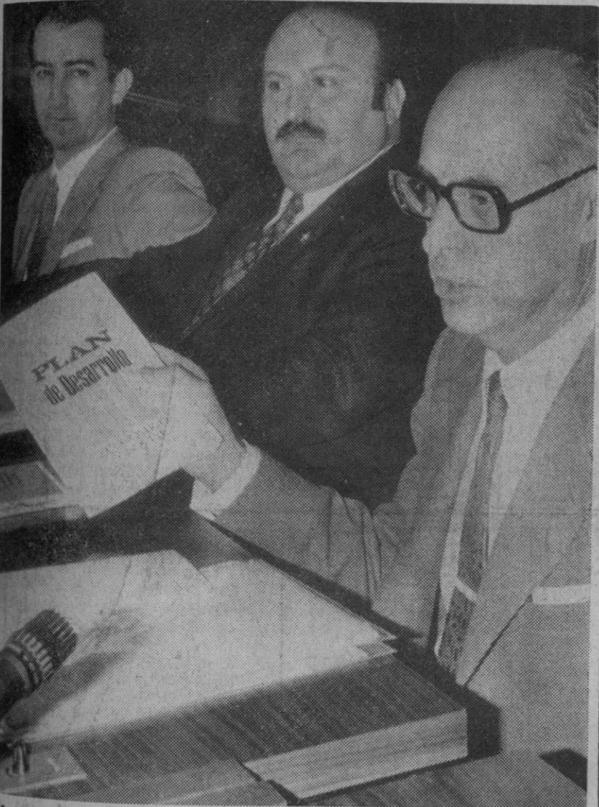
III PLAN DE DESARROLLO

La política de polos ha llegado a un punto proximo a la saturacion

No sería lógico seguir señalando indefinidamente nuevas localizaciones

Si en el periodo 1972-75 se otorgasen estímulos a nuevas áreas será excepcionalmente para reconvertir zonas industriales afectadas por crisis sectoriales

Madrid, 12.—Los polos de desarrollo de Logroño y Villagarcía entrarán en vigor el próximo día 1 de enero, pero durante la vigencia del III Plan de Desarrollo no se crearán nuevos polos ni zonas de preferente localización industrial.



Madrid.—Don Laureano López Rodó ministro comisario del Plan de Desarrollo durante la presentación a la Prensa del proyecto de ley del III Plan que será llevado a las Cortes.—(Telefoto Europa Press)

SATURACION

Según establece el proyecto del III Plan de Desarrollo la política de polos ha llegado a un punto próximo a la saturación. En primer término de acuerdo con lo dispuesto en las leyes aprobatorias de los planes de desarrollo, su periodo de vigencia está comprendido entre los cinco y los diez años.

TOPE de TERMINACION

La fecha tope de terminación para los distintos polos es la siguiente: Burgos y Huelva, al término de 1974; La Coruña y Vigo en 1971; Sevilla y Valladolid, en 1970; Zaragoza en 1969; Granada en 1979; Córdoba y Oviedo en 1980 y Logroño y Villagarcía en 1981.

ESTIMULO

De otra parte, explica el proyecto, no sería oportuno prolongar los beneficios a una misma zona durante muchos años, porque el objetivo final de los polos es, conseguir una industrialización sana, a la que no será preciso estimular más que en sus comienzos.

NO HABRA NUEVAS LOCALIZACIONES

Es evidente, añade, que no sería lógico seguir señalando indefinidamente nuevas localizaciones máximas cuando también se han llevado a cabo otras actuaciones regionales (Campo de Gibraltar) que han incidido prácticamente sobre todas las zonas del territorio nacional que ofrecían posibilidades nacionales y perspectivas favorables para el asentamiento de industrias.

EXCEPCION

Por ello si durante el cuatrienio 1972-75 se otorgasen estímulos a nuevas áreas, habrá de hacerse con carácter excepcional y con la exclusiva finalidad de reconvertir zonas industriales afectadas por crisis sectoriales.

POLIGONOS DE DESCONGESTION

En los primeros años habrá de acentuarse la preocupación por descongestionar y amortiguar la expansión de las zonas tradicionalmente industriales. A este respecto se perfeccionará la actual política de polígonos de descongestión con el fin de hacerla más eficaz que en el pasado.

AREAS DE EXPANSION

Por otra parte para buscar la máxima compatibilidad entre la política de desarrollo regional y la de industrialización, el III Plan establece un nuevo instrumento de promoción industrial regional: las grandes áreas de expansión industrial con una extensión no inferior a 50.000 hectáreas.—Cifra.

EL DIA 18, PRIMER PLENO DE LA NUEVA LEGISLATURA DE LAS CORTES

Madrid, 12.—La primera sesión plenaria de la décima legislatura de las Cortes Españolas se celebrará el próximo día 18, según ha manifestado a la prensa el presidente de la Cámara, Alejandro Rodríguez de Valcárcel, durante una visita realizada a mediodía de hoy a las obras que se realizan en el palacio de la misma.

EPIDEMIA DE GRIPE A GRAN ESCALA EN EUROPA

Avanza de Este a Oeste

Afortunadamente es de carácter leve

Ginebra, 12.—La Organización Mundial de la Salud declara hoy que una epidemia de gripe, a gran escala, se ceba en la Europa del Este y camina en dirección Oeste. «Clínicamente, sin embargo—ha puesto de manifiesto un portavoz de la citada Organización—, se trata de una epidemia de carácter leve».

Hasta el presente, focos de gripe con proporciones epidémicas se han venido dando en Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría y Rumanía. «La temporada de la gripe está ya encima», ha declarado el doctor Charles Cockburn jefe de la Unidad de Vi-

la Salud. «Pero llega antes de lo que se esperaba en la Organización Mundial de acostumbrado este año».

El virus de la gripe es una variedad A-2 de Hong Kong, que apareció, por vez primera, en 1968, dentro de la Europa Occidental.—Efe. Upi.



Madrid.—«Serranito» contrajo matrimonio ayer en la iglesia de los Sagrados Corazones, de Madrid. Junto a él su ya esposa, María de la Adoración Delgado Prieto.—(Telefoto Europa Press)

A 3.067'7 millones de dólares se elevan las reservas exteriores españolas

Con aumento de 102'8 en octubre frente a 55'1 en igual mes de 1970

Madrid, 12.—Las reservas exteriores españolas han experimentado un aumento de 102,8 millones de dólares en el pasado mes de octubre hasta alcanzar el nivel de 3.067,7 millones de dólares.

El aumento habido en igual mes del pasado año se cifró en 55,1 millones de dólares.

Prescindiendo de los 42 millones de dólares de derechos especiales de giro asignados a España, el aumento de reservas durante los diez meses transcurridos del año asciende a 1.233,5 millones de dólares en igual periodo de 1970.—Cifra.

LA BOLSA

Madrid, 12.—Finaliza la semana con una sesión que consolida los avances iniciados en la jornada de ayer; los bancos robustecieron sus posiciones, así como el grupo eléctrico que se mostró resistente, en general. Por otros departamentos, igualmente se observan avances salpicados que dieron a la jornada una tónica de cierto optimismo.

De un total de 117 clases de valores contratados en renta variable, 51 suben, 25 bajan y 41 no varían. Índice general de la sesión: 112,72 contra 112,47.—Cifra.

BILBAO

Bilbao, 12.—La Bolsa de Bilbao ha cerrado la semana en un ambiente de gran firmeza, en el que han sido nuevamente las acciones eléctricas las que han acaparado la atención general, operando con inusitado brío, con transacciones de miles de títulos, lo que ha motivado alzas importantes. Al final, quedaron muchísimas peticiones de Iberduero y Española sin poder ser atendidas, máxime al saberse la tendencia de Madrid, con cambios en Iberduero muy superiores a los de Bilbao.—Cifra.

BRIGITTE BARDOT SERA "DON JUAN"

En una libre adaptación de la obra de Molière

París, 12.—El próximo "Don Juan" cinematográfico será encarnado por la actriz francesa Brigitte Bardot. Se trata de una libre adaptación de la versión de Molière del mito de "Don Juan" que realizará el exmarido de la estrella Roger Vadim, que fue también quien la lanzó en la película "Et Dieu crea la femme..." ("Y Dios creó a la mujer...").

La narración, que está escribiendo Vadim en Saint-Tropez (Costa Azul francesa) se desarrollará en la época actual. Vadim ha declarado que "Don Juan" no era un vulgar "play boy" sino un ser inquieto que tenía necesidad de seducir para probarse a sí mismo su existencia". Esto ha llevado a Roger Vadim a escoger para este papel a una mujer, la suya hasta hace años.—Efe.

LA ESPOSA DE PERON MARCHARA PROXIMAMENTE A BUENOS AIRES

Buenos Aires, 12.—Isabel Martínez de Perón viajará próximamente a Buenos Aires, confirmó desde Madrid, Héctor Campora, nuevo delegado personal de Perón en la Argentina, en el curso de una conversación telefónica mantenida entre aquél y un redactor de la emisora local Radio Mitre.

Así va el tráfico

500 infracciones al Código sancionadas cada día en Sevilla

Sevilla, 12.—En unas 500 multas diarias ha sido calculado, por técnicos del municipio sevillano, el número de sanciones que, por término medio se imponen cada jornada en esta ciudad por infracciones del Código de Circulación. El elevado número de multas obedece al incremento del parque móvil hispalense, que agrava considerablemente la fluidez del tráfico, y sobre todo, hace cada vez más insuficientes los lugares de aparcamiento, constituyendo este motivo uno de los principales capítulos entre las causas de sanción.—Cifra.

Pleito sobre las acciones del diario «MADRID»

Vista de apelación esta mañana

Madrid, 12.—En la Sala Tercera de la Audiencia Territorial de Madrid se ha celebrado vista de apelación interpuesta por Rafael Calvo Serer, presidente del Consejo de Administración del diario «Madrid» contra auto del Juzgado de Primera Instancia número 15 de los de esta capital, que dejaba en suspenso los derechos de votación del señor Calvo sobre una serie de acciones de la sociedad propietaria y editora del diario.

El señor Calvo Serer y otros accionistas suscribieron en ampliación de capital una serie de acciones, que les permitían disfrutar de una mayoría de votos en las juntas generales.

Reclamaron su mejor derecho a esas acciones don Agustín Aznar y otros accionistas, por ser socios fundadores, y pidieron que, durante la

tramitación del pleito, el señor Calvo Serer y su grupo fueran suspendidos del derecho de utilizar los votos correspondientes a las acciones en litigio.

El magistrado - juez accedió a lo solicitado, y el señor Calvo recurrió contra la decisión del juzgador, por lo que se ha celebrado esta mañana la vista del recurso.

Al acto de la vista no ha acudido el abogado del señor Calvo, y si Marcial Fernández Montes, en nombre de Luis Valls Taberner y un grupo de los accionistas favorecidos con la suscripción de los acciones en litigio, pero que se encuentran separados del señor Calvo.

En nombre de Agustín Aznar y su grupo se ha opuesto a la apelación, defendiendo el auto recurrido, Francisco Galván.—Cifra.

NACE UN DELFIN EN EL ZOO DE BARCELONA

Barcelona, 12.—Por primera vez se ha producido en el parque zoológico de Barcelona el nacimiento de un delfín, que midió al nacer 90 centímetros de longitud.

LO QUE NO DICE ES EL PORQUE

Los turistas causan a las ciudades históricas mucho más daño que la peor clase de contaminación

Afirma un profesor inglés, quien añade que Europa está empezando a darse cuenta del problema

Londres, 12.—«Los turistas causan mucho más daño a las ciudades históricas que la peor clase de contaminación», ha declarado el profesor Conrad Smigielski, durante la conferencia organizada por la «British Tourist Authority», que se celebra actualmente en Londres. El profesor Smigielski, experto en planificación urbana, señaló que mientras el turismo crece, el espacio turístico disminuye. Y dijo: «Europa está empezando a darse cuenta de la urgencia de este problema».—Efe.

CRONICA DE LA CIUDAD

FIESTA

Camino de Marbella marcharon unos matrimonios campesinos de nuestra provincia para pasar en la ciudad sindical de aquella población una semana de descanso. ¡Felices ellos! La oportunidad ha sido excelente, porque han vivido en las nevadas y bajas temperaturas que padecemos para disfrutar de la bonanza del clima mediterráneo de aquellas tierras. Mientras, si el tiempo cambia un poquito, cuando regresen quizá encuentren menos diferencia de la que ahora hayan apreciado al ir de nuestra tierra a la malagueña.

Entre tanto, por aquí se "cuece" una fiesta muy simpática y popular a un hombre que también lo es en nuestra provincia: Agapito Marazuela. No se habla para nada de homenaje. Eso es "muy sonado": no; la cosa se quiere que sea sin protocolo, entre amigos, totalmente familiar, acertadísimo enfoque que, sin duda, tendrá una gran acogida. Porque de esta forma tan directa, sin concesiones sociales, todos se sentirán más unidos, más estrechamente vinculados al acto y, por supuesto, el protagonista del mismo sentirá una mayor emoción al sentirse centro de un ambiente eminentemente popular y cariñoso. Y ya se sabe que los sentimientos del pueblo son siempre y nobles, sinceros y llanos. Marazuela es un hombre del pueblo; un hombre que ha vivido todos sus ochenta años de pueblo en pueblo, afanado en buscar raíces de la música segoviana, castellana. Y ahora, el pueblo le quiere devolver, en un poquito de lo mucho que merece su labor, esa entrega que él ha puesto en el folklore de nuestra tierra.

ANUNCIOS POR PALABRAS

- Ocho palabras, 16 ptas. Cada palabra más, 2,00
- TRABAJO**
- SE necesita chica. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.
 - SE necesita oficial pintor de automóviles. Razón, Gestoría Higuera.
 - SE necesita barman. Bar Narizotas.
 - ELECTRICISTA automóvil, jornada completa. Agencia Renault. Ladrada, 33.
 - SE precisa encargado de obras para viviendas, imprescindible conocer perfectamente su cometido. Dirigirse a don Juan Gómez Alonso, c/Tío Pintado, 2, Segovia, teléfono 5629.
 - SE necesita chico para cocina. Hotel Casas.
 - SE precisa botones. Hotel Acueducto.
 - POR ampliación, necesita restaurante, camarero, camarera; señora, señorita, ayudante cocina, Casa Florencio. Arias de Miranda, 14, teléfono 184, Aranda de Duero (Burgos).
 - SEIS señoritas precisa cafetería de la Coruña, 8.000 mensuales más 2.000 de premio ventas, más bote (200 diarias). Escriban, enviando foto, a: "Cafetería", calle Pérez Cepeda, 15-17, La Coruña.
 - NECESITO urgente empleada de hogar, con informes. Buen sueldo. Razón, Publicidad Ultralás.
- VARIOS**
- AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25.
 - MICROBUSES Ferber, excursiones. José Antonio, 32. Teléfono 4870.
 - ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.
- ALQUILERES**
- TURISMOS sin conductor, autocares todas plazas, buses, excursiones. «Sierramar», teléfono 1447.
 - PISO amplio cerca del paseo del Salón. Razón: San Valentín, 14.
 - MATRIMONIO con un hijo precisa vivienda 3.500 en adelante. Teléfono 3922, horas oficina.
- ENSEÑANZA**
- CURSO mecánica básica del automóvil. Auto Escuela «La Pista». Teléfono 5771.
 - INGLES, francés, alemán, cualquier edad, curso, examen, traducción; utilización gratuita por alumnos cabinas audiológicas, bibliotecas, sala-club, ayuda telefónica, eulenguas. Ladrada, 18.
- TRASPASOS**
- LOCAL muy comercial. Fernández Ladrada, apto oficina estudio, renta bajísima. Razón, teléfono 5493, de once a una.
- VENTAS**
- DORMITORIOS, modelos únicos a precios únicos. Muebles Hernando fabrica siempre calidad.



Información Local

Homenaje a Agapito Marazuela en su pueblo natal, Valverde del Majano

Se le dedicarán sus discípulos, admiradores y amigos con ocasión de cumplir los 80 años

El domingo día 21 del corriente mes habrá fiesta grande en Valverde del Majano. Es el pueblo natal del dulzainero y folklorista Agapito Marazuela a quien sus discípulos, admiradores y amigos piensan ofrecerle una fiesta en la citada localidad, con ocasión de cumplir los ochenta años de edad.

Con toda certeza puede decirse de Marazuela que es un hombre que ha consagrado totalmente su vida al folklore; gracias a él y por su trabajo incansable durante años y años, recogiendo de viva voz viejas canciones, se puede disponer hoy de una interesantísima colección de canciones populares castellanas, pues Marazuela no sólo ha recopilado folklore segoviano sino también de otras provincias limítrofes a las nuestras y cuya música popular sigue una línea paralela a la segoviana. Valiosísimas muestras de este laborioso trabajo de recopilación se encuentran en el "Cancionero segoviano", editado hace unos años, y en el disco grabado por el propio Marazuela hace poco tiempo.

LA FIESTA

No vamos a hablar de homenaje porque los organizadores no han querido utilizar tan resonante calificativo, sino de "fiesta familiar segoviana", como figura en el programa anunciador de los actos. Estos se iniciarán a las doce de la mañana del mencionado día 21 con una revolvada. A las 12.30 habrá misa en la iglesia parroquial de Valverde. Seguidamente se procederá a descubrir una lápida conmemorativa en la fachada de la casa natal de Agapito Marazuela. En las primeras horas de la tarde, en la taberna de Juan, del mismo Valverde, se celebrará una comida popular castellana en la que el menú será: Sopa segoviana, tortilla de patata, lomo de cerdo y chorizo de la olla, queso, pan de hogaza y vino de cosecha; la cazuela y escudilla en que se sirva la comida quedará en propiedad de cada comensal, como recuerdo; en ellas figurará la inscripción "Agapito Marazuela, 80". Después del almuerzo habrá música tradicional a cargo de varios dulzaineros segovianos y, por último, un baile de rueda.

Cuanto las tarjetas, antes de salir, en la taberna de Valverde, en La Casa del Siglo XV y en la ferretería Hispano (Ochoa Ondátegui).

Persiste el frío sobre la provincia



No ha vuelto a nevar, al menos en la forma intensa que lo hizo ayer y en la noche precedente. Pero también es cierto que algo de nieve ha caído en determinadas zonas de la provincia y sobre la ciudad no ha llegado a confirmarse la precipitación, al menos durante la mañana, aunque ha habido continuos intentos con la caída de finísimos granulos que no llegaron a ser copos. Pero la temperatura era demasiado baja como para permitir la nevada y habrá que confiar en que ésta se tenga que seguir conteniendo, a ver si de tal forma alcanzan ese momento que señalan los meteorólogos como próximo de una mejoría del tiempo.

Las prendas de abrigo están a la orden del día. Por las calles, no es apetecible el paseo, por lo que los peatones deambulan a ritmo rápido y bien abrigados cuerpo y cabezas: pañuelos y bufandas en ellas; som-

TEATRO

Las Marionetas Talio actuarán mañana en SEGOVIA

Vuelven a nuestra ciudad las Marionetas Talio. Los éxitos ya cosechados en Segovia por esta agrupación se reverdecen mañana en las sesiones que han de ofrecer al público infantil, aprovechando la circunstancia de ser festiva la jornada, como todos los sábados, a efectos escolares. Por ello, las representaciones tendrá lugar mañana por la mañana.

Esta nueva actuación de Marionetas Talio ha sido organizada por Sección Femenina dentro de la IV Campaña Nacional de Teatro Infantil, en colaboración con el Ministerio de Información y Turismo.

Las representaciones de «El príncipe Chupetín» tendrán lugar en el teatro Juan Bravo, mañana, como decimos; la primera sesión será a partir de las once y hasta las doce; la segunda, de doce y media a una y media de la tarde.

Las localidades, al precio de 10 pesetas, pueden adquirirse ya esta tarde en las taquillas del mencionado teatro.

Campaña de alumbrado y neumáticos

El mal tiempo ha retraído a los conductores de acudir a los puestos



El pasado miércoles se inició en nuestra provincia la campaña de alumbrado y revisión de neumáticos, que se organiza con carácter internacional y que en España promueve la Jefatura Central de Tráfico.

Nuestras noticias son de que, hasta la fecha, el número de automovilistas que ha acudido a los puestos instalados en capital y provincia es muy escaso. Sin duda ha influido en ello de forma definitiva la inclemencia del tiempo en los días transcurridos desde que se inició la campaña. Por ello, cabe esperar que ahora, si ya no vuelve a nevar, los conductores acudan a someter sus coches a revisión, hecho éste de suma importancia, como es sabido, y de gran influencia, por supuesto, en el tráfico, puesto que, descubiertas las anomalías que se puedan registrar en faros y neumáticos, inmediatamente procurará el propietario poner remedio, ante todo por su propia seguridad y, después, por la de los demás.

Recordamos, pues, que la campaña durará hasta el próximo miércoles, día 17. Todavía quedan jornadas, por supuesto, para que un gran número de vehículos pueda ser debidamente atendido. (Foto Antonio.)

Iglesia en Segovia

AUDIENCIAS DEL SR. OBISPO

Se nos informa que el prelado de la diócesis, monseñor Palenzuela Velázquez, trasladada al próximo lunes, día 15, la audiencia próxima en el calendario de visitas, recientemente publicado, para el martes, día 16, por encontrarse ausente de nuestra capital en esta última fecha. El horario para la audiencia del lunes será el mismo anunciado, es decir, de 11 de la mañana a 13,30 de la tarde, ocuyo -ee -d6

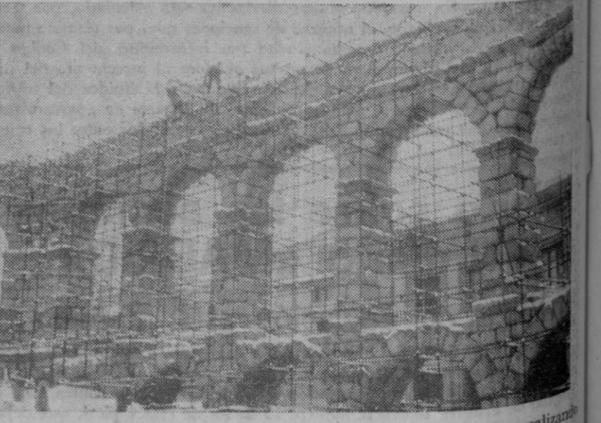
Reparto de beneficios de la becerra de los camareros

La junta directiva del Montepío de Camareros ha visitado esta mañana al obispo de la diócesis y a la superiora de la residencia de ancianos de las Hermanitas de los Pobres para hacerles entrega de los donativos habituales, con arreglo a los donativos obtenidos con la becerra últimamente celebrada por dicho Montepío. Posteriormente han visitado nuestra redacción donde nos han informado de la distribución efectuada, que ha sido la siguiente: 42.000 pesetas a distribuir entre las Hermanitas de los Pobres, a cuyo centro se asignan 13.000 pesetas; otras 13.000 al Hospital de la Misericordia; 6.000 a Cáritas Diocesana; 6.000 a las Conferencias de San Vicente de Paúl, y 4.000 al Comedor y Refugio de Caridad. También una pequeña cantidad se deja a beneficio del propio Montepío.

Solicitud de puestos de trabajo para Inglaterra

El Instituto Español de Emigración hace pública la disponibilidad de puestos de trabajo para Inglaterra, que han de ser tramitados a través de la Agregaduría Laboral-Delegación del I. E. E. en Londres.

Las personas interesadas obtendrán una información completa sobre las condiciones contratación, salarios etcétera, en la Delegación Provincial del I. E. E., sita en la calle Ildefonso Rodríguez número 3, de esta capital, y en las oficinas de Colocación de la Organización Sindical, en horas hábiles de despacho.



He aquí una curiosa vista del acueducto. Prosiguiendo las obras de conservación y consolidación que desde hace meses se vienen realizando en él, se ha procedido a montar en la parte que mira a la calle del Puente Montalvo, un complicado andamiaje de tubos de hierro, entre los que el famoso monumento ofrece una original perspectiva que ha captado la cámara del fotógrafo, perspectiva que «se adorna» con la nieve caída sobre la ciudad. (Foto Antonio.)

Parroquia de El Salvador

La venerable Congregación sacerdotal de esta ciudad, oficiará mañana, día 13, misa de funeral, a las once y media de la mañana, por todos los sacerdotes congregantes difuntos.

Se invita a dicho funeral a los familiares difuntos de los sacerdotes.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Juan Bravo, 31.
Puente San Lorenzo, 5.

Parrilla Florida

Sábado tarde y noche
Grandioso acontecimiento artístico

- Por primera vez en Segovia la guapísima y gran estrella española

Carmen Flores

acompañada de sus palmeros y guitarrista

Ana María e Isidro de la Vera

Atracción de solistas en moderno y español.
Primera presentación en Segovia

EL DUO ESTRELLAS (canciones variadas)

Baile con la Orquesta Florida. Canta: ANA MARIA

Domingo: 7 tarde, gran baile y ANA MARIA

50 aniversario de Perfumería «El Azoguejo»

Durante el mes de noviembre cientos de obsequios para todos sus clientes

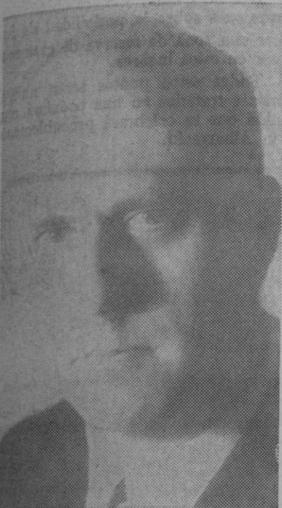
ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

VIDA CULTURAL

El periodista D. Manuel Calvo Hernando hablará mañana sobre «Las puertas del futuro»

Examinará algunas de las previsiones del futuro tecnológico de la Humanidad

La Obra Cultural de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia ha organizado para mañana una interesantísima conferencia a cargo del ilustre periodista don Ma-



El señor Calvo Hernando

Manuel Calvo Hernando. Tendrá lugar a las ocho de la tarde en la sala de la mencionada entidad y el conferenciante disertará sobre el tema "Las puertas del futuro", refiriéndose a algunas de las peculiaridades y curiosidades sobre el desarrollo actual de la ciencia y de la técnica.

El señor Calvo Hernando es en la actualidad subdirector del diario madrileño "Ya" y autor de diversos libros de divulgación científica y tecnológica; tiene el Premio Nacional de Periodismo Científico —modalidad en la que es un auténtico especialista— y ocupa la Secretaría Ge-

neral de la Asociación Iberoamericana de Periodismo Científico.

Entre las obras que tiene editadas figuran "Biografía del campamento", "Reportaje a Filipinas", "Viaje al año 2000" y "Ciencia española actual". Durante dos años ha dirigido y presentado, en Televisión Española, un programa con el título "Un tema para debate".

La divulgación científica del señor Calvo Hernando a través de artículos es frecuentísima en diarios y revistas españoles y de otros países.

EXPOSICION DE ALCACER GARMENDIA

A las 7,30 de la tarde de mañana será inaugurada una nueva exposición artística en la sala de arte de La Casa del Siglo VX. Se exhibirán obras de José A. Alcaer Garmendia, que podrán visitarse hasta el próximo día 28.

CONFERENCIA DE DON LUIS RECASENS

Con nutrida asistencia de público, anoche, en la sala de actos de la Caja de Ahorros, pronunció una interesantísima conferencia el profesor don Luis Recasens Siches, quien disertó sobre el tema "Naturaleza del razonamiento jurídico". La exposición del conferenciante fue seguida con el mayor interés por el auditorio. El señor Recasens Siches es catedrático de Filosofía del Derecho de la Universidad Autónoma de México y pro-



El señor Recasens Siches.

(Foto Antonio)

esor extraordinario de la Facultad Complutense de Madrid.

Esta conferencia formaba parte del ciclo que para el presente curso tiene organizado el Colegio Universitario de Derecho «Domingo de Soto».

COMUNICADOS

Conferencia de don Manuel Calvo Hernando, subdirector de YA, sobre el tema «Las puertas del futuro» en la sala de conferencias de la Obra Cultural de la Caja de Ahorros, el día 13 de noviembre, sábado, a las ocho de la tarde.

El domingo, corte de energía eléctrica en Bernuy de Porreros

Delegación Provincial de Industria.—Para efectuar la instalación de interruptor automático en la subestación de los Batanes, Unión Eléctrica, S. A., precisa cortar el suministro de energía a todo el sector de Bernuy de Porreros, de las ocho a las once horas del próximo domingo día 14.

Lo que se publica para general conocimiento.

Segovia 11 de noviembre de 1971. El delegado provincial, Angel Lago Huertas.

AGENDA PARA MAÑANA

SABADO 13 DE NOVIEMBRE

Van 317 días de 1971; faltan 48. Sol: De 7,58 a 18,00.

Santoral: Santos Diego de Alcalá, Estanislao de Koska, cfs.; Nicolás I, papa.

Pensamiento: "No es razonable creer que la vida esté limitada a las ruines condiciones en que se presenta a los ojos del vulgo" (Anatole France).

AGUILAFUENTE

CONFERENCIA SOBRE LA FAMILIA

Aguilafuente.—En el salón de sesiones del Ayuntamiento, el delegado provincial de la Familia ha pronunciado una amena e interesante charla sobre "Los rasgos que caracterizan a la institución familiar en el nuevo orden de vida de los pueblos" disertación que los asistentes siguieron con la mayor atención.

El acto fue organizado por la Asociación de Cabezas de Familia en colaboración con el Ayuntamiento y el conferenciante fue presentado por el presidente de la misma, don Luis Martín Gregorio. Asistieron, con el alcalde don Pedro Sanz Torres, varios miembros de la corporación, directivos de la asociación y cabezas de familia, que llenaron el salón.

Terminado el acto, se procedió a la designación de los que debían ocupar los tres cargos cuyos titulares cesaban, eligiéndose para presidente a don Pablo Lázaro Llorente; vicepresidente, don Cirilo Martín González y vocal don Venancio Alonso Ballesteros.—A. R.

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 759.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

(Un ejército de cinco hombres) (3). 100 minutos.
(Petulia) (4) 100 minutos.

Cuidada atención en los trabajos de restauración de las pinturas de la iglesia de San Justo



Como ya informamos, un grupo de restauradores, a cuyo frente se encuentra la especialista española Carmen del Valle, ha iniciado los trabajos necesarios a fin de preservar contra los posibles efectos de unas filtraciones de agua las valiosas pinturas románicas descubiertas en la iglesia de San Justo.

Juntamente con Carmen del Valle se encargan de este delicado trabajo el también español Antonio Sánchez y el mejicano Julio Velasco. Los tres a quienes en su día se unirán otros varios restauradores de distintos países, hasta ver culminada la obra que les ocupa, pertenecen al Instituto Central de Restauraciones, de Roma, y su viaje, a solicitud de la Direc-

ción General de Bellas Artes, se ha hecho en colaboración también con el Centro Internacional para la Conservación y Restauración de los Bienes Comunes, existente en la ciudad capital italiana.—(Foto Antonio).

Concursos literarios y artísticos

II Concurso nacional juvenil de actividades científicas e inventiva. La Delegación Nacional de la Juventud convoca este concurso para trabajos, estudios o proyectos de carácter científico o en un invento con aplicación práctica.

La realización de los trabajos deberá haber tenido lugar dentro del año 1971 y los autores deberán ser jóvenes pertenecientes a un grupo juvenil, cuyas edades no excedan de 25 años. El invento podrá haber sido realizado individualmente.

Las memorias de los trabajos y los proyectos de los inventos, deberán ser presentados en las delegaciones provinciales de la Juventud antes del día 20 de diciembre, con un historial de las actividades realizadas por el grupo o asociación que presenta el trabajo.

Se concederán los siguientes premios:

- A los estudios o proyectos de carácter científico: Primer premio de 50.000 pesetas; segundo premio, 20.000 pesetas; tercer premio, 10.000 pesetas y a todos diploma y medalla.
- A los inventos de aplicación práctica, un premio único dotado con 15.000 pesetas, diploma y medalla.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 16 pondremos en circulación las tarjetas reemplazo por el importe de la suscripción del trimestre en curso (390 pesetas), más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 16,60 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubierto por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

Aprobación del plan de mejoras territoriales de Navares de Ayuso y Aldeasoña

Por sendas órdenes del Ministerio de Agricultura, que ayer se han publicado en el «Boletín Oficial del Estado», se aprueba el plan de mejoras territoriales y obras en las zonas de concentración parcelaria de Navares de Ayuso y Aldeasoña.

CUELLAR

PLAN PARCIAL a información pública

Cuellar.—El Ayuntamiento de esta villa, previa la aprobación inicial en sesión plenaria, ha sometido a información pública, por el plazo de un mes, el plan parcial de ordenación del sector de "San Sebastián". El proyecto fue presentado en su día por la Cooperativa de San Sebastián, redactado por los arquitectos don Eladio Loriente Guerra y don Luis Mingo Macías.

Bromas y Veras T. V.

Usted puede ir más lejos y comprar mejor.

Perfumería T. Velasco

Vendedor oficial KODAK. Compre mañana su material fotográfico para el domingo

TELEVISORES
Zenith
EULALIO MORENO

TV PROGRAMAS
PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA
MATINAL: 11,45, Carta de ajuste. 12,00, Apertura y presentación. 12,01, Hoy también es fiesta.
SOBREMESA: 2,00, Sobre la marcha. 3,00, Noticias. 3,30, El último café. 4,00, Planeta azul.
TARDE: 4,30, Cine para todos. 6,10, La casa del reloj. 6,35, Disneylandia. 7,30, Subasta de triunfos.
NOCHE: 8,25, Novela. 9,00, Telediario. 9,30, La noche de los tiempos. 9,55, Torremolinos 71. 11,45, Marcus Weldy. 0,40, Veinticuatro horas. 1,05, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA
8,00, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 9,00, Julia. 9,30, Telediario. 9,55, Rito y geografía del canto. 10,25, Hora once. 11,30, Encuentro con la música. 0,25, Última imagen.

TELEVISORES
Zenith
EULALIO MORENO

Atención a las aves anilladas

El Centro de Migración de Aves del Museo de Ciencias de Madrid, agradece a toda persona que cace una ave anillada, o que sepa de una nueva captura de ave portadora de marca, lo comunique a la mayor brevedad al Centro (Castellana 80, Madrid-6), copiando en la carta la inscripción completa que figure en la anilla, sin olvidar mención de localidad y fecha en que el ave fue cazada o encontrada, y, si es posible, enviando también la anilla aplanada dentro de la carta. Dicho centro se encargará de gestionar los datos de procedencia de cada ave, y, en su día, gustoso los comunica a cada remitente.

+

LA SEÑORA

Doña María Paz Olmos Alonso

(Viuda de Ballesteros, teniente de la Guardia Civil)

FALLECIO EN AGUILAFUENTE, EL DIA 11 DE NOVIEMBRE DE 1971

a los 77 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos Elena, Félix, María, Pacita, Manola y Julia (religiosa Dominicana); hijos políticos José Mate-sanz, Lucinia Casado, Eliseo Arribas y Juan Alvarez; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar ayer día 11, en dicho pueblo.

Joyería
Relojería
Fotografía
Regalos

BAYON

especialidad en relojes antesala.

Cervantes, 1
Entrega a domicilio
Con la garantía de su experiencia y prestigio.

Información de Centros Oficiales

Revista anual para reservistas. Zona de Reclutamiento y Movilización núm. 74.—Próximo a finalizar el año, se recuerda a los reservistas pertenecientes a los reemplazos 1955, 1960, 1965, 1966, 1967, así como a los oficiales y suboficiales de Complemento de los reemplazos de 1942, 1948, 1954, 1960, 1965, 1966 y 1967, la obligación que tienen de pasar la revista anual durante el presente año, de no hacerlo serán sancionados. Al mismo tiempo se recuerda a las empresas, centros oficiales y particulares que tengan reservistas a su servicio las obligaciones que tienen respecto a la revista anual y las sanciones que les pueden ser impuestas en caso de no cumplirlas.

EN USADOS TENEMOS

Automóviles. — Tractores. — Camiones.—Buen estado. Revisados en nuestros talleres. —Pruébelo y lo llevará.— Facilidades de pago.
M O S A . —Carretera S. Rafael, 64.—Teléfonos 3836 y 4220

¿NECESITA USTED 100.000 PTAS. EXTRAS AL AÑO?

Hágase estas cuatro preguntas:

- ¿Quiere usted seguir trabajando para los demás durante el resto de su vida?
- ¿Está usted preparado para trabajar de 2 a 3 horas semanales en su tiempo libre, sin tener que vender nada?
- ¿Dispone usted de 140.000 ptas. para poner en marcha su propio negocio?
- ¿Le gustaría ganar de 2.000 a 3.000 ptas. extras cada semana? Si ha contestado afirmativamente a las tres últimas preguntas.

ESTAMOS BUSCANDO UN NÚMERO LIMITADO DE PERSONAS, AUTÉNTICAMENTE CUALIFICADAS, PARA UN NEGOCIO QUE REQUIERE INVERSIÓN MÍNIMA DE 140.000 PESETAS.

Para más detalles, escriban a:

EUROFRAN ESPAÑA, S. A.
José Rodríguez Pinilla, 25 ó Apartado de Correos 19148 - MADRID-16

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad..... Teléfono.....

TELEVISORES primeras marcas garantizados, desde 3.000 pesetas, todo incluido. CICLOPE RADIO Valdevilla, 60

ASTURIAS

Situación estacionaria en las minas

Oviedo, 11.—La situación laboral en las explotaciones mineras de las cuencas asturianas se ha mantenido hoy de forma estacionaria, respecto a la registrada en la pasada jornada, aunque se ha registrado alguna mejoría.

Por su parte, se ha normalizado totalmente la situación en las empresas privadas, excepto en mina Constantina, donde faltaron hoy los dieciocho productores que ayer no acudieron al trabajo.

Persiste el conflicto en algunas explotaciones de Hunosa, localizadas en las zonas del Nalón y del Caudal, salvo en los pozos Barredo y Olloniego de dicha zona, donde se ha restablecido la normalidad. Continúa la actividad laboral de los mineros en las zonas de Aller y Turón.

LOS TRABAJADORES DEL "METRO" PIDEN AUMENTO SALARIAL

Madrid, 11.—Los trabajadores del "Metro" han dirigido una carta a los madrileños, a través de los medios informativos en la que dan a conocer las gestiones que han llevado a cabo para conseguir un aumento de salario, como consecuencia de la subida de tarifas en domingos y días festivos, del Metropolitano.

Dicha subida supone al año unos sesenta millones de pesetas y los trabajadores quieren participar en esos beneficios, que consideran como única fuente para conseguir mejoras salariales.

En la carta, firmada por enlaces sindicales y algunos jurados de empresa, se dice que con ocasión de la última unificación de tarifas se pidió, cuando se negociaba el convenio colectivo, que la empresa destinase a mejoras salariales el cincuenta por ciento de los beneficios obtenidos por la unificación, consiguiendo sólo el treinta por ciento.

Ahora, con la nueva subida llevada a cabo hace dos meses quieren que la empresa les aumente de nuevo el salario.

CONTINUA ESTACIONARIA LA SITUACION LABORAL EN "ROCA RADIADORES"

Barcelona, 11.—La situación laboral en la fábrica de "Roca Radiadores"

FERNANDEZ CUESTA

rechaza un homenaje que se preparaba en su honor

Madrid, 11.—El exministro y exconsejero nacional, don Raimundo Fernández Cuesta, rechaza el homenaje pedido ayer en el diario «Arriba» por don Vicente Lerma Andréu, exalcalde de Burriana (Valencia) y exprocurador en Cortes. El mismo periódico publica hoy una carta del señor Fernández Cuesta que contesta a la del señor Lerma en los siguientes términos:

«De todo corazón agradezco la sugerencia, pero, por antipatía, rechazo la posibilidad de celebración del citado acto, pues la muestra de cariño que la iniciativa supone, así como las otras muchas que estoy recibiendo —junto con la inalterable lealtad a la Falange y al Caudillo—, constituyen para mí la mayor alegría y orgullo».

El homenaje se pedía por el cese de don Raimundo Fernández Cuesta del grupo de «dos 40» consejeros nacionales designados por el Jefe del Estado, al haber cumplido los 75 años de edad.—(E. Press).

A punto de cerrarse el caso del niño Jean Luc

Gerona, 11.—El caso de Jean Luc está a punto de cerrarse definitivamente al conocerse los resultados del informe forense emitido por la Escuela de Medicina Legal de Madrid y que junto con la investigación policiaca prueba que no hubo secuestro ni crimen, sino que se extravió por los bosques de Darnius, mientras sus padres se encontraban buscando espárragos por aquellos alrededores.

El niño debió sufrir un «schok» producido por el terror que le ocasionó la soledad y la llegada de la noche y su cadáver fue posteriormente destruido por las alimañas.

El trabajo realizado por los citados inspectores de la Brigada de Investigación Criminal de Madrid y los informes técnicos de la Escuela de Medicina Legal, también de Madrid, demuestran, sin lugar a dudas, que los restos hallados recientemente en el término de Capmany pertenecen al niño de cuatro años de edad Jean Luc Batters, con domicilio en Perpiñán, y cuya desaparición había polarizado el interés de toda Europa al creerse, erróneamente, en un probable secuestro que ahora ha quedado descartado. Se espera que de un momento a otro las autoridades judiciales gerundenses den el informe forense públicamente, con lo que se habrá cerrado el dramático caso de este pequeño niño de Perpiñán.—Logos.

Vilá Reyes insiste en su petición de indulto total por las penas de delitos monetarios

Madrid, 11.—En nombre de don Juan Vilá Reyes, el abogado don Antonio Vázquez Guillén ha presentado un nuevo escrito ante el Tribunal Económico Administrativo Central en el que ratifica su petición de indulto total para las penas que

le impusiera el Juzgado especial de Delitos Monetarios, por considerar que la pena de cárcel es subsidiaria de la de multa en dicha jurisdicción.

En el escrito se manifiesta la incertidumbre creada por la inexistencia de una resolución de dicho tribunal en relación con el presentado el 29 del pasado mes, la cual se considera como trascendente en relación con la petición de libertad ante la Audiencia Provincial de Madrid, que entiende del sumario penal.

Por otra parte el presidente del Tribunal Económico-Administrativo Central, don José Lorente Sanz, ha manifestado a un redactor de Europa Press que las resoluciones de dicho Tribunal sólo pueden hacerse públicas una vez notificada a los interesados, lo cual—en este caso—no se ha producido aún.—(E. Press).

Más muestras de repulsa por el atentado a la obra de Picasso

Sevilla, 11.—Destacar la «repulsa y condolencia por el vil y execrable atentado cometido en Madrid contra la exposición de los grabados de Picasso, así como por el atentado cometido en Córdoba contra la estatua de Manolete», han sido acuerdos tomados por la Academia de Bellas Artes de Sevilla.—(E. Press).

Reunión de los gobernadores de Cuenca, Teruel y Guadalajara

Para la promoción turística de la serranía del alto Tajo

Guadalajara, 11.—Hoy se han reunido en Molina de Aragón los gobernadores de Cuenca, Teruel y Guadalajara. Cada uno de ellos estuvo acompañado del presidente de la Diputación, delegado de Obras Públicas, delegado de Información y Turismo y de Agricultura de su provincia.

Esta es la segunda vez que se reúnen. La primera se celebró el pasado abril, y se trató de la promoción turística de la serranía del alto Tajo. Hoy han repasado este tema de nuevo.

En la serranía del alto Tajo coinciden las tres provincias, y se ha estudiado en esta reunión lo que ha

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la manobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

hecho cada provincia en orden a la intercomunicación entre ellas desde la primera reunión.

También han estudiado una serie de construcciones turísticas, refugios, etcétera, para la mejora de turismo de esta zona.

Por otro lado, han cambiado impresiones sobre la posibilidad de hacer una zona de reserva de caza mayor en estos lugares.

Todos estos puntos serán nuevamente tratados en una próxima reunión que se celebrará probablemente en Albarracín.



Todo empezó al decidir pagar sus recibos a través de las Cajas de Ahorros Confederadas

Desde ese día se liberó de cobradores, devoluciones por ausencia, recargos y preocupaciones. Una carta a sus proveedores y otra a su Caja de Ahorros, bastaron para domiciliar el pago de la luz, casa, teléfono, plazos, cuotas...

La rapidez de este servicio, le animó a usar otros muchos: custodia de valores, cobro de dividendos, transferencias, asesoramiento financiero...

5.500 Oficinas, expresamente creadas para él y otros 20 millones de clientes en toda España, ¡buena garantía!, forman la red financiera más extensa del país. Lo ha comprobado, porque en sus viajes siempre encuentra a mano una Caja de Ahorros.

El cliente de las Cajas de Ahorros, además de lograr rentabilidad

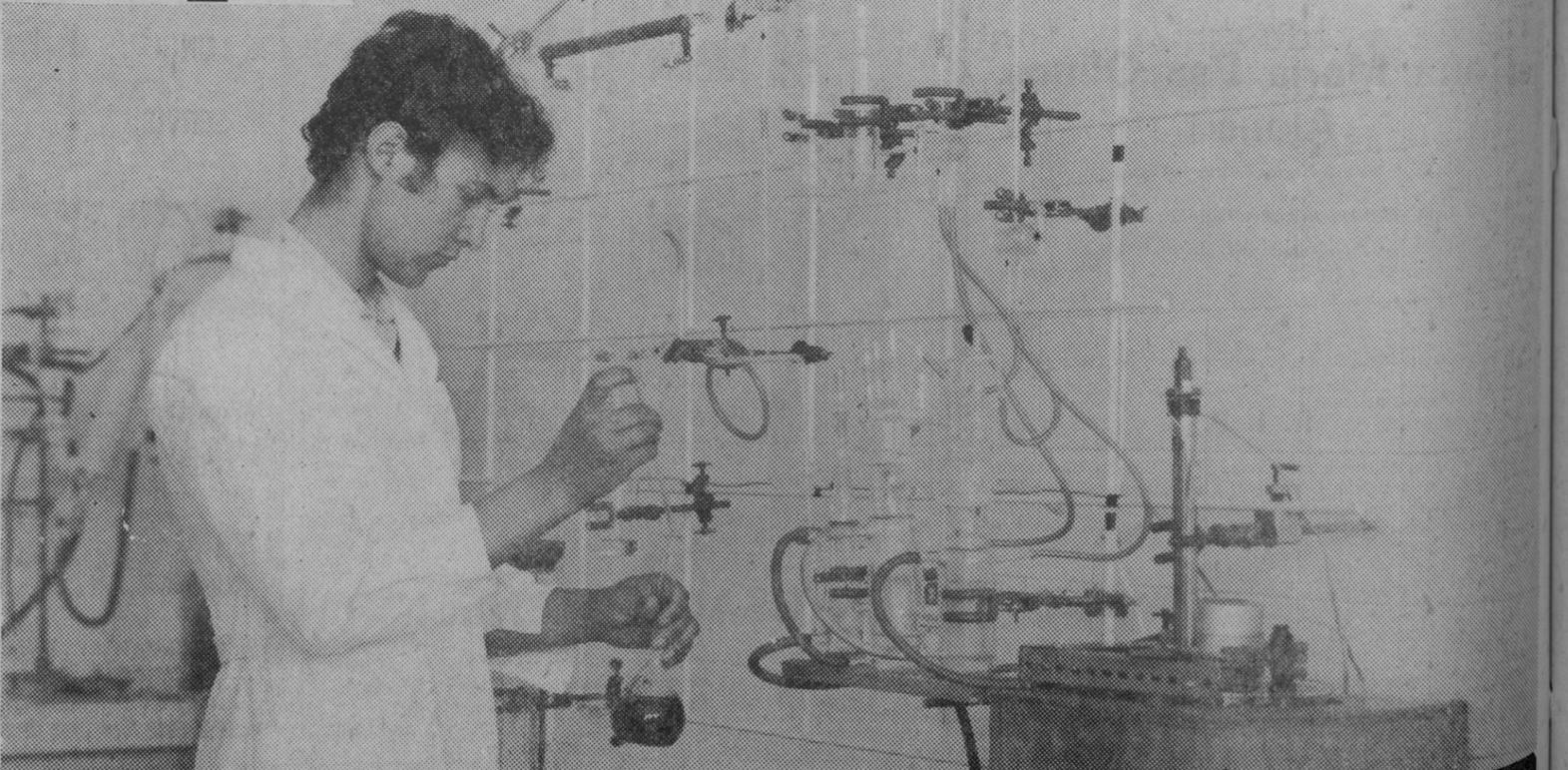
para su dinero, sabe que está colaborando al desarrollo del progreso y la cultura.

Los beneficios de la actividad y administración de las Cajas de Ahorros Confederadas, cuyos Consejeros actúan gratuitamente, no van a bolsillos particulares, sino a la colectividad de los españoles. En 1970, se han destinado 3.500 millones de pesetas a restauraciones artísticas, clínicas, becas de estudios, casas-cuna, campos deportivos, centros docentes... es decir, a todo lo que mejora la sociedad.

Numerosos Centros de Investigación creados por las Cajas de Ahorros Confederadas y la colaboración de Usted, impulsan en toda España el proceso científico.

Tomás Ortega Rodríguez, ayudante de laboratorio, se forma técnicamente, colabora en importantes hallazgos y asegura que...

¡Aquí están los beneficios!



Cajas de Ahorros Confederadas



Aquí, todos los DEPORTES

BOXEO

Hasta el día 20 no se decidirá sobre el combate Carrasco-Ramos

Méjico, 11.—Ramón G. Velázquez, presidente del Consejo Mundial de Boxeo, ha anunciado hoy que el próximo día 20 reunirá en Monterrey al mayor número posible de miembros del citado organismo para, después de ver la película del combate Carrasco-Ramos, someter a votación secreta si Carrasco es desposeído de su título o permanece como campeón mundial de los pesos ligeros.

Por otra parte, Ramón G. Velázquez, ha insinuado la posibilidad de que o bien Pedro Carrasco o bien Mando Ramos, se enfrenten próximamente con Buchanan, campeón mundial de la categoría, según la versión de la «W.B.A.», para tratar de unificar la corona de los pesos ligeros.

HOMENAJE DEL RAYO A CARRASCO

Madrid, 11.—Un doble homenaje de simpatía y admiración rindieron esta tarde los jugadores de la Agrupación Deportiva Rayo Vallecano al campeón del mundo de los ligeros, Pedro Carrasco.

El acto consistió en un almuerzo en el restaurante del jugador rayista Veloso y estuvo presidido por el presidente de la Federación Española de Boxeo, Roberto Duque, y el presidente del Rayo, Pedro Roiz.

Los jugadores rayistas, admiradores de Carrasco, han querido rendirle homenaje, como prueba de afecto no sólo por el título ganado, sino por lo que Carrasco representa para el deporte español.

Diecisiete jugadores convocados para el encuentro contra CHIPRE

Madrid, 11.—El seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, ha convocado para el próximo lunes, día 15, en Madrid, a los siguientes jugadores, con vistas al partido que contra Chipre ha de jugarse el día 24 del actual, en Granada, por la Copa de Europa de Naciones:

Iribar, Reina, Sol, Gallego, Tono, Benito, Hita, Asensi, Lora, Piri, Claramunt I, Marcial, Amancio, Churrua, Quini y Rojo.

OTTO BUMBEL, NUEVO ENTRENADOR DEL MALLORCA

Palma de Mallorca, 11.—Otto Bumbel será el entrenador del Mallorca. La firma de contrato ha quedado aplazada hasta mañana, por falta de material de tiempo y se puede asegurar que los trámites burocráticos son referendados estos días por la Federación. Bumbel ya dirigirá el próximo domingo desde el banquillo las evoluciones del Mallorca en el encuentro contra la Cultural Leonesa.

El actual entrenador, Forneris, quedará de secretario técnico y José Luis Saso de secretario general.

GARCIA DE ANDOIN, SECRETARIO TECNICO DEL ALAVES

Vitoria, 11.—El bilgaño José María García de Andoin, que hasta la

Unos 6.000 jóvenes participarán en la fase provincial de los Juegos Escolares Nacionales

En 16 modalidades deportivas

Si la Historia se escribe con el transcurso de los años, es historia por tanto que desde hace 24, se celebran en Segovia unas confrontaciones deportivas para escolares. Las organiza la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Provincial de la Juventud y agrupan a la totalidad de centros docentes de la capital y provincia.

Por todo ello cremos lógico no el

EL PARTIDO BORUSSIA-INTER SE JUGARA EN BERLIN

Francfort, 11.—El Borussia de Moenchengladbach y el Inter de Milán disputarán el encuentro de ida de la Copa de Europa el día 1 de diciembre próximo en el estadio olímpico de Berlín occidental, según ha informado hoy un portavoz del comité directivo de la Federación de Fútbol de Alemania occidental, que se ha reunido hoy en Francfort.

El encuentro disputado en Moenchengladbach, que fue anulado por el comité disciplinario de la UEFA, registró la victoria del equipo alemán por siete goles a uno.

hacer historia, sino el hacer presente y para ello vamos a dialogar con Jesús Antonio Sanz Galicia, jefe de la Sección, y con Tomás López Domínguez, secretario de la misma.

Unos 6.000 jóvenes, a través de múltiples competiciones, luchan y disputan partido tras partido para proclamarse campeones en reñida y disputada pero noble competición.

—¿Cuántos centros de Segovia capital toman parte en los Juegos de este año?

—Todos los centros de Enseñanza Media y Profesional, así como los de Educación General Básica, totalizando quince.

—¿Qué deportes practican los jóvenes?

—Este año el Comité Técnico Provincial, integrado por un representante de cada centro docente, así como representantes del Ministerio de Educación y Ciencia y de la Delegación de E. Física y Deportes, han programado los siguientes deportes para todas las categorías: atletismo, campo a través, fútbol, baloncesto, balonmano, voleibol, pelota a mano, esquí, judo, natación, tenis, tiro neumático, tenis de mesa, ajedrez, montañismo y gimnasia deportiva.

—¿En qué campos de juego se disputarán los partidos?

—Este es uno de los problemas más graves que hemos de solucionar año tras año y que impiden que los Juegos alcancen su máxima plenitud. Es inconcebible a estas alturas que miles de segovianos se queden sin practicar deporte por falta de instalaciones, cuando es un derecho reconocido por las Leyes Fundamentales y además es una obligación ineludible de los ayuntamientos el construir estas instalaciones según señala la Ley de Régimen Local.

Es una pena que el esfuerzo de muchos hombres por elevar el nivel deportivo de nuestra Segovia se vea truncado por la estrechez y la anticuada mentalidad de ciertas personas. No obstante hemos de agradecer los deportistas a la Junta de Educación Física el esfuerzo que está realizando en la construcción de instalaciones en los centros escolares y a la Academia de Artillería que nos facilita sus instalaciones. Con estas cesiones y con las aportaciones que hace cada centro de Enseñanza Media de los campos de que dispone, solucionamos en lo posible el grave problema. Es mencionable este año el esfuerzo que realizan en el colegio de H.H. Maristas y que en breve contarán con unas completísimas instalaciones deportivas, las cuales, al igual que otras ya existentes, se están llevando a cabo sin apenas ayuda de nadie.

—En la provincia también se compete. ¿Cuántos centros de ella toman parte en los Juegos Escolares?

—La provincia participa con mucho interés y en la medida de sus posibilidades. Contabilizamos más centros que la capital. Las zonas más desarrolladas son las de Santa María de Nieva, Cantalejo y Sepúlveda, aunque este año Cuéllar participará con muchos equipos.

—Tenemos oído que dentro de los Juegos Escolares existen otros que se denominaban de Enseñanza Primaria antes, y ahora de Educación General Básica. ¿En qué consisten estos Juegos?

—Los juegos Escolares están en un periodo de reestructuración, puesto que van íntimamente unidos a la Ley de Educación. Se trata de conseguir una competición única que agrupe a todos los escolares de 8 a 18 años. Esta magna competición se llamará Juegos Escolares Nacionales y se irá consiguiendo paulatinamente según se vaya aplicando la referida Ley de Educación. Mientras tanto seguimos programando por separado y en distintas categorías, infantil, alevín y benjamín, para Educación General Básica, y por tanto agrupados los colegios nacionales y agrupaciones escolares de la capital y provincia.

—¿Quiénes pueden intervenir?

—Todos los escolares matriculados en cualquier centro de Enseñanza Media, Profesional o colegios nacionales que lo deseen. Quiero aprovechar esta ocasión, para hacer un llamamiento a todos los escolares de aquellos centros no participantes para que exijan a sus profesores la participación en los Juegos, ya que tienen el mismo derecho todos los escolares. Por otro lado, quiero hacer ver a ciertos profesores que los Juegos Escolares son la gran canteira del deporte nacional (por cierto, envidiada por muchos países de campañillas en el terreno deportivo) y por tanto su colaboración debe ser máxima.

—Observamos que la Escuela del Magisterio, que por cierto ahora es Escuela Universitaria, no toma parte en los Juegos Escolares. ¿Por qué?

—Sí, hasta ahora existían los Juegos de Escuelas Normales, en los que por cierto, la Escuela de Segovia quedó campeona de España de balonmano el pasado año. Este año sigue igual, aunque en breve plazo comenzará a tomar parte en los Juegos Universitarios Nacionales en la parte de competición y en los Juegos Escolares en la parte didáctica, pues, estos alumnos serán los encargados después de preparar físicamente a los estudiantes.

—La pregunta que voy a hacerte ahora es fundamental y obligada, porque muchos padres piensan que si a su hijo le ocurre alguna lesión, tendrán que abonar ellos los gastos médicos, ¿sucede así en los Juegos Escolares o por el contrario existe algún seguro o mutualidad que cubra estas lesiones?

—Sí, por supuesto; el escolar al hacer su ficha deportiva, que es totalmente gratuita, automáticamente queda inscrito en la Mutualidad General Deportiva y por tanto atendida durante un año en la práctica deportiva. La Mutualidad General Deportiva en Segovia está representada por la clínica del Dr. Gila.

—Y por último, los Juegos Escolares han comenzado con la competición de fútbol y seguirán escalonadamente todos los deportes hasta su culminación, pero los campeones segovianos, ¿cómo tomarán partes después a nivel nacional?

—Una vez finalizada la fase local se desarrollan las finales comarcales y provinciales que nos darán un campeón provincial por deporte y categoría. Posteriormente comienza la competición interprovincial, a base de encuentros de ida y vuelta en tres eliminatorias, y los que logren superar esta fase llegan a la fase nacional. Seguidamente está la fase internacional, Juegos de la FISEC, en la que son seleccionados aquellos deportistas que han de representar a España.

GOMEZ

BOXEO EN SEGOVIA

CINCO COMBATES EN LA VELADA DE MAÑANA

Como ya hemos venido anunciando, mañana, sábado, se ofrecerá en nuestra ciudad una interesante velada de boxeo, que responde al proyecto de la Federación Castellana y de la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación Provincial de la Juventud de ofrecer en Segovia, al menos, una velada mensual, aparte de la posibilidad de crearse también un club juvenil de boxeo.

La velada tendrá lugar en el pabellón deportivo, a las ocho de la tarde: el programa constará de cinco combates a tres asaltos de tres minutos cada uno entre boxeadores de los equipos madrileños Atlético de Madrid y Club Guzmán. La presentación de la velada y de cada uno de los combates estará a cargo del popular Paco Torres.

Habrá un jurado con la misión de

conceder un trofeo al mejor boxeador de esta velada.

Los organizadores han decidido poner unos precios asequibles a las localidades, a fin de facilitar la asistencia al espectáculo deportivo. Para ello se han asignado 100 pesetas a las sillas de primera fila; 75 a las de segunda; las restantes sillas, 60 pesetas y 40 las entradas de tribuna.

Dado que había interés por el montaje de veladas boxísticas en nuestra ciudad, es de creer que el pabellón registrará una gran entrada, pues la hora y el día señalados son muy propicios para ello, aparte de la atracción que siempre representa el ver combates de boxeo «al natural» entre unos boxeadores que han ganado justa fama, pues los dos clubs mañana representados tienen muchachos de gran calidad.

BALONCESTO

Cómoda victoria del Real Madrid sobre el Virum B. K. de Dinamarca

Madrid, 11.—El Real Madrid ha vencido al equipo danés Virum B. K. por 114 a 47, en partido de la copa de baloncesto este encuentro era el de vuelta de los dieciséisavos de final y en el primero había vencido ya el Real Madrid por 120-43, clasificándose por ello para los octavos de final del torneo europeo.

Al descanso se llegó con la ventaja madridista de 59 a 17. Arbitraje de Jean Claude Bois (Francia) y Abdelatif Aouad (Marruecos), sin complicaciones. Por cinco faltas personales

salieron del campo en la segunda parte el madrileño Viñas y los daneses Svhaummenn y Drejer.

Real Madrid: Bradender (17), Vicente Ramos, Cristóbal (14), Cabrerá (12), Paniagua, Nava (11), José Ramón Ramos (2), Corbarán (6), Luyk (10), Viñas (8) y Muller (34).

Virum B. K.: Engels (2), Lueders Nielsen (2), Schaumann (13), Drejer (6), Gunnergard, Staun (18), Halstein (2), Andersen (2), Krogsrup, Krygesvassenn (2).

Partido sin historia el de esta noche en el Pabellón de Deportes, dada la diferencia no sólo que traía el Real Madrid del encuentro de Copenhague, sino también la diferencia que existía entre los dos equipos.

AUTOMOVILISMO

Hay que mejorar las condiciones de seguridad en los circuitos para fórmula 1

Glasgow, 11.—«Si no se mejoran sensiblemente las condiciones de seguridad de los circuitos donde se corren pruebas de fórmula 1, se suspenderán varios de los grandes premios anunciados para el año próximo», ha declarado hoy en Glasgow el campeón mundial, Jackie Stewart.

Total acuerdo amistoso entre el presidente de la Federación y el señor Esteva

Madrid, 11.—Se reunieron hoy en una entrevista, que resultó cordial y resolutoria, en el despacho del delegado nacional de Educación Física y Deportes, Juan Gich, el marqués de la Florida y el padre de Esteva.

Después de una larga conversación, ha quedado resuelto y aclarado el que se dio en llamar «caso Esteva», a raíz de un informe en el que se criticaba la actuación del nadador en los campeonatos de Upsala, para ser incluido en el equipo español de natación en los Juegos Mediterráneos.

Posteriormente, el padre del nadador atacó con dureza al presidente de la Federación y anunció que había interpuesto querrela contra el marqués de la Florida.

La conversación lo ha aclarado y resuelto todo, porque después de la entrevista el presidente de la Federación declaró a Alfili:

«Cumplí con mi obligación»

—Como presidente de la Federación y personalmente soy el primero en lamentar las interpretaciones que se han dado al asunto Esteva. A solicitud de la Delegación Nacional de E. Física y Deportes, hice un informe del ocurrido en Upsala y acepté el organismo de nuestro máximo orden deportivo. Sé que antes de ser incluido en el equipo de los Juegos Mediterráneos el delegado nacional escribió una carta a Esteva, en la que le precisaba la conducta que debía seguir en el futuro. Ahora, des-

pués de esta entrevista con el padre del nadador, todo ha quedado claro y por mi parte el asunto está zanjado. Creo haber cumplido en todo momento con mi obligación como presidente de la Federación Española de Natación.

Después de las palabras del marqués de la Florida, el señor Esteva manifestó también a Alfili:

—Me siento muy satisfecho de haber podido mantener esta conversación con el marqués de la Florida para aclarar los malentendidos que surgieron sobre mi hijo y la extraña situación en la que Santiago se vio envuelto. Había llegado el momento de plantear las cosas con toda claridad y esta positiva conversación ha venido a poner en claro la situación.

El señor Esteva añadió:

—He retirado la querrela que interpuso contra el presidente de la Federación, porque si me dolieron algunos de los conceptos vertidos sobre mi hijo, todo ha quedado plenamente aclarado. Este asunto está por mi parte definitivamente resuelto, y, como siempre, estoy a disposición del deporte español a través de la Federación Española de Natación.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.

¿ Por qué elegir un camión SAVA ?

POR SU GAMA: 20 MODELOS DE 2, 3, 4, 5 y 6 TNS.

SU POTENCIA HASTA 77 C. V.

MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS

CAMIONES

SAVA

LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



S-5



SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

HIJOS DE IGNACIO GARCIA, S. A. (HIGARSA) - Ctra. San Rafael, s/n. - Tel. 5590 - SEGOVIA

DOS NUEVAS BOCAS EN EL VOLCAN TENEGUIA

Santa Cruz de Tenerife, 11.—Dos nuevas bocas han surgido en el volcán Teneguía. La primera de ellas, que probablemente será denominada Teneguía 5, funciona como desahogo de la principal y expulsa de manera continua gases, escorias y otros materiales volcánicos, aunque su actividad es menor que las cuatro primitivas bocas. El emplazamiento de la boca número cinco coincide con el lugar donde, desde hace días, se venía manifestando salida de gases en dirección Este. Y a unos veinticinco metros de distancia apareció la boca número seis, de similares características a la anterior.

La población de la isla de La Palma comienza a inquietarse seriamente ante la inesperada y progresiva actividad del volcán, del que se creía que iba camino de su definitivo apagamiento, suposición que se pone en duda, tras los últimos fenómenos.

Por su parte, la Comisión de Vulcanología señala en su último informe que el Teneguía «aparentemente ha comenzado a entrar en la etapa de su mayoría de edad». Asimismo, pone de relieve que el volcán ha pasado de la pasividad a los bramidos incoherentes y que la zona de la erupción y sus proximidades parecen temblar a la vez que las gargantas de fuego agudizan su intensidad.

Más adelante el informe de la Comisión de Vulcanología precisa que el volcán sigue su función normal dentro de la tónica de ligero aumento de su actividad de días anteriores. El centro principal o Teneguía uno ha expulsado menos cantidad de lava, habiendo arrojado, sin embargo, una proporción mayor de otros materiales. En cuanto a los restantes cráteres, siguen funcionando con igual ritmo que en el día anterior.

El informe concluye señalando que los sísmógrafos registraron movimientos que coincidieron con la apertura de las dos nuevas bocas, lo que confirma, como ya se había asegurado, que la agitación sísmica que de vez en cuando se produce en la isla guarda relación con los procesos volcánicos y no presenta por ahora motivos de alarma.—Europa Press.

UNA MONTAÑA FLOTANTE DE LAVA A UNOS TRES KMS. DE LA COSTA

Isla de la Palma.—A última hora de la tarde de ayer cundió el pánico entre los habitantes de Los Llanos de Aridane, al observar que a unos tres kilómetros de la costa parecía haber nacido una nueva isla, como confirmación del rumor que había corrido días atrás en este sentido. Más tarde se descubrió que se trataba de un islote flotante, originado a consecuencia de la lava que, procedente del Teneguía, se vierte en el mar.

LIBROS

“Geografía Universal Noguera-Rizzoli” ilustrada

En estos días, acaba de aparecer en el mercado librería española una nueva publicación de ese tipo, la «Geografía Universal Ilustrada» de Noguera-Rizzoli, que avalada por el prestigio internacional de sus editores, que cuentan ya en su haber con una obra de la extraordinaria calidad de «El mundo de los animales», nos ofrece el más completo panorama de la Geografía Universal concediendo por primera vez en una obra de tales características, una especial atención a Hispanoamérica. Esta obra, que ha sido preparada cuidadosamente por numerosos especialistas españoles, italianos, franceses y americanos, está enriquecida con espléndidas ilustraciones a todo color. Algunas son de una notable espectacularidad, sobre todo las aéreas, siendo muchas de ellas únicas en su género, y representando por ello un esfuerzo editorial sin precedentes.

MERCADO COMUN

El ingreso de Gran Bretaña, Noruega, Dinamarca e Irlanda plantea una grave situación a ESPAÑA

Así como la creación de la zona de libre cambio en Europa

Madrid, 11.—La situación del nuevo Mercado Común de los diez, previsto para fecha muy próxima con el ingreso de Gran Bretaña, Noruega, Dinamarca e Irlanda, plantea una situación grave a España, según se ha hecho constar a «Europa Press» en círculos comerciales.

La causa de ello es que un alto porcentaje de las exportaciones españolas van dirigidas a la propia Comunidad, a países con acuerdos para ella y a estos cuatro que se incorporan al Mercado Común, los cuales lógicamente percibirán de la C.

CORTES 6.957.000 PESETAS GASTO Eduardo Tarragona en su campaña para ser elegido procurador

Barcelona, 11.—Una cifra total de 6.957.000 pesetas gastó el procurador en Cortes don Eduardo Tarragona, en la pasada campaña electoral desarrollada en la provincia de Barcelona, según un informe que ha presentado a los medios informativos. Dicha cifra, desglosada por cada año de legislatura, supone 1.739.250 pesetas; 434.813 por pleno y 144.937 por mes. Distribuida entre el número de electores de la provincia, el resultado es de 3,55 pesetas por cada elector.

Al comentar dicho informe de gastos, el señor Tarragona señaló que el deber de un procurador familiar, aparte de servir los intereses del pueblo que lo a elegido, es ser fiel a

La policía municipal de Madrid no participará en las multas

Madrid, 12.—El alcalde de Madrid recibió ayer a los informadores municipales y, entre otros asuntos, les manifestó que en la Comisión de Gobierno se hizo una proposición a fin de que la Policía Municipal de Tráfico no tenga participación en el fondo de multas. Sin embargo, se les concederá una gratificación en compensación. De esta forma no se podrá decir que la Policía tiene un interés económico y personal en incrementar el número de denuncias.

la verdad. Dijo también que en las pasadas elecciones «quienes, para cumplir con su deber, están obligados a garantizar la plena libertad de sufragio, lo mediatizaron, al cargar en el platillo de la balanza, en favor de una candidatura y en contra de otra, el peso de su autoridad».—E. Press.

Se presentan a reelección los dos actuales vicepresidentes

Madrid, 11.—Los dos vicepresidentes de las Cortes, Martín Sanz y Finat Escrivá de Román, se presentan a la reelección para las dos vicepresidencias en la próxima legislatura.

Dionisio Martín Sanz, vicepresidente primero, ha pertenecido a todas las legislaturas de las Cortes Españolas. En la última era representante de los empresarios del Sindicato Nacional del Olivo y además ostentaba una segunda representación como presidente del Consejo Nacional de Empresarios.

Por lo que respecta a los actuales secretarios de las Cortes, Tomás Romojaro, Francisco Lapiedra de Zambrano, Sancho Dávila y José Luis Fermanillo, parece ser que también se presentarán a la reelección, además de algunos otros, como Ezequiel Puig-Maestro Amado.—Cifra.

Licinio de la Fuente inauguró diversas obras de su departamento en SEVILLA

Sevilla, 11.—«Nuestro objetivo final es garantizar para cada trabajador las instalaciones y servicios sanitarios más perfectos de acuerdo con la técnica de cada momento. Este es nuestro compromiso y nuestro irrenunciable ideal», dijo el ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, en la inauguración de un centro, maternal, un hospital infantil y una escuela de enfermeras, integradas dichas instalaciones en la Ciudad Sanitaria «Virgen del Rocío», de la Sanitaria Social sevillana.

El ministro llegó, procedente de Morón de la Frontera, donde había presidido otros actos.

El ministro ha dado por terminada su estancia en Sevilla, presidiendo esta tarde la bendición e inauguración de un «Hogar del Pensionista», ubicado en la Avenida de Eduardo Dato, en esta capital.

«Una de mis mayores satisfacciones

como gobernante, dijo el ministro en las palabras que pronunció en este acto, ha sido ver cómo la preocupación por los problemas de la ancianidad se iba extendiendo por la sociedad española, haciéndose causa de «La Seguridad Social».

«La Seguridad Social» siguió levantando una bandera, la de la elevación y la dignificación de las condiciones de vida de las personas ancianas, y en todas partes ha encontrado eco favorable, entrañable acogida, palabras de aliento y estímulo y vocaciones de participación».

EL MINISTRO DEL EJERCITO EN CADIZ Y JEREZ

Cádiz, 11.—En la visita de inspección que ha venido realizando desde hace días en los acuartelamientos e instalaciones militares de la Andalucía Occidental, hoy estuvo en Cádiz el ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena.—Cifra.

TOROS «SERRANITO» SE CASO AYER EN MADRID

Madrid, 11.—El que fue torero no hace mucho, Agapito García «Serranito», ha contraído matrimonio a la una de la tarde en la iglesia de los Sagrados Corazones, de Madrid, con la señorita Doris Delgado Prieto, oficiada en la ceremonia y bendijo la unión el capellán del Sanatorio de Toreros, don Pablo Martín Cid. Actuaron como padrinos un hermano de la novia, y la esposa del que fue apoderado de «Serranito».

El novio acudió a la iglesia vestido con traje corto campero, de color negro. La novia de blanco, con largo velo de encaje y unas rosas en la mano. En el templo se habían congregado numerosos matadores de toros y otras personalidades que se mueven en el ambiente taurino.

Finalizada la ceremonia, y después de obsequiar a sus amigos, la pareja de recién casados emprendió viaje de novios hacia las Islas Canarias, donde se disponen a descansar unos días.

Se da la circunstancia de que tan sólo hace cuatro días que se celebró en la plaza de toros de Las Ventas el homenaje al que fue torero, y que se retiró de la fiesta nacional después de una gravísima cogida que le tuvo durante muchos días a las puertas de la muerte. Posteriormente, aunque salvó la vida, se pensaba que queda-

ría parálitico de ambas piernas, pero gracias a los esfuerzos sobrehumanos que hizo el torero, y a su voluntad por recuperar de nuevo el movimiento, pudo restablecerse casi del todo. Lo que no podrá hacer de nuevo es volver a los ruedos como torero.

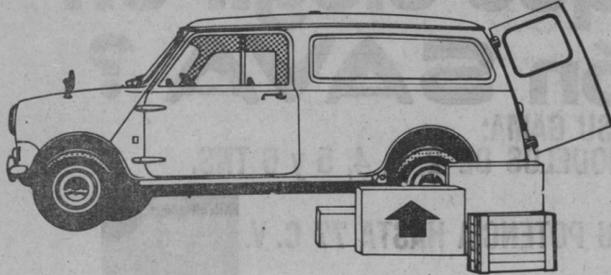
El extorero desconoce todavía sus planes para el futuro. Con los beneficios del festival —que quizá puedan aproximarse al millón de pesetas— «Serranito» piensa adquirir un local en las afueras de Madrid y dedicarlo a garaje.—Europa Press.

28 SEISMOS EN UNA PEQUEÑA CIUDAD DE EE. UU.

Sin daños ni víctimas

Cedar City (Utah), 11.—Veintiocho movimientos sísmicos han conmovido la pequeña ciudad de Cedar. No se han registrado heridos o daños de consideración. El primer seísmo se produjo antes del amanecer y el último a mediodía. El terremoto más intenso alcanzó 3,4 grados en la escala de Richter.

Mini-Van. O cómo ahorrar tiempo y dinero en su pequeño transporte.



- La furgoneta de 3,30 metros que lleva 300 Kgs. de carga útil.
- La fabulosa maniobrabilidad Mini.
- Más potencia que ningún vehículo de su clase.
- Menos tiempo y más aprovechamiento en sus repartos en ciudad o pequeño transporte.
- Precio: 87.000 ptas.



Véala en:

J. HORCAJO, S.A.

Fdez. Ladreda, 13 SEGOVIA

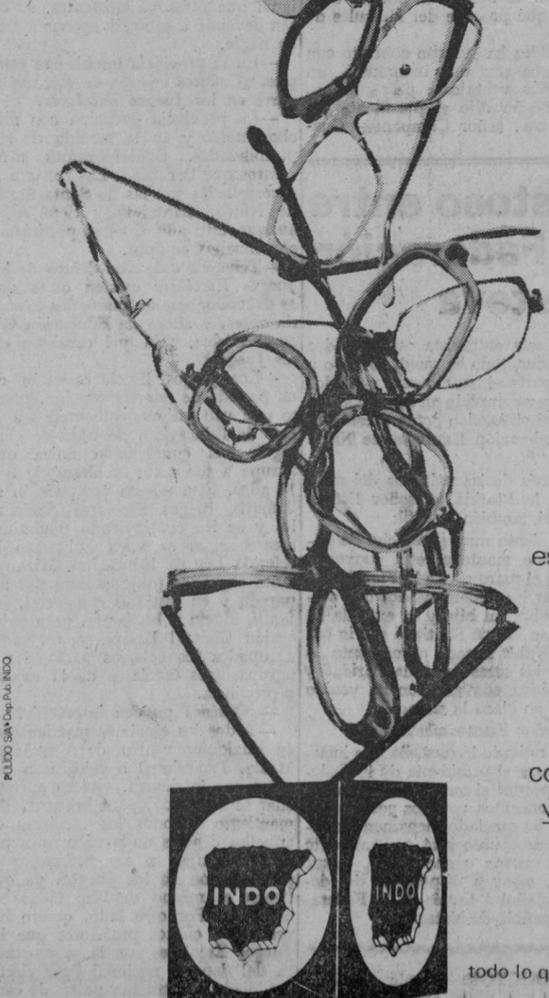
SE TRASPASA BAR

Magnífica situación en zona céntrica con mucho paso. FACILIDADES DE PAGO Razón: Conde Sepúlveda, núm. 1, 2.º P.

50 plazas - Título medio - 220.000 pts. anuales

Oposiciones LIBRES para 50 plazas de OFICIALES DE JUZGADOS DE PRIMERA INSTANCIA. Título: Bachiller Superior o equivalente.—Desde 21 años, sin límite máximo de edad.—Varones y mujeres (incluido casados).—Ingresos anuales de entrada superiores a DOSCIENTAS VEINTE MIL PESETAS.—No se exige Taquigrafía, ni Matemáticas, ni idiomas.—PUEDE PREPARARSE EN SU CASA.—Exámenes probablemente en mayo.—Inscripciones hasta el 26 de noviembre.—Pídanos URGENTE folleto con programa, instancia y amplios detalles, acompañando 20 pts. en sellos de correos.—EN LA ÚLTIMA OPOSICION OBTUVIMOS MAS DEL 83 POR 100 DE LOS APROBADOS.—Dirijase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3, Madrid-14.

Ver Bien y Estar Bien Visto



INDO hace lo difícil:

lentes correctores con plena garantía científica y técnica.

Y convierte en fácil la creación de monturas personalizadas

A usted sólo le queda comprobar que en la varilla esté grabada la marca INDO.

Lentes y monturas INDO. Así es como se distinguen unas gafas con garantía para ver bien y estar bien visto.

todo lo que tiene que ver bien... tiene que ver con INDO

Las negociaciones Vaticano-Praga no se han interrumpido

Pero tampoco se han reanudado, según precisa un portavoz de la Santa Sede

Ciudad del Vaticano, 11.—Las negociaciones entre Praga y la Santa Sede no se han interrumpido, pero tampoco se han reanudado, según se desprende de algunas puntualizaciones hechas por el portavoz de la sala de Prensa del Vaticano, Federico Alessandrini.

Ha precisado el profesor Alessandrini que, como señaló a finales del pasado marzo la agencia checoslovaca «CTK», después de los contactos habidos entre el 24 y el 27 de dicho mes, «las negociaciones entre las delegaciones de la Santa Sede y del Gobierno checoslovaco, que habían resultado de utilidad para ambas partes, serían reanudadas en fecha establecida de común acuerdo».—Efe.

CONTACTOS CON POLONIA

El primer diplomático del Vaticano, monseñor Casaroli, secretario del Consejo para los asuntos públicos de la Iglesia, está desde ayer en Varsovia para proseguir, durante una

semana, los contactos con el Gobierno polaco.

En éste el tercer viaje que monseñor Casaroli realiza a Polonia y se inscribe en la línea de las conversaciones mantenidas en Roma el pasado 17 de octubre por Alejandro Skarynski, secretario de Estado y ministro de cultos, que acudió a Roma como representante oficial de su Gobierno para la beatificación del padre Kolbe.

Asistimos así a una aceleración de la normalización de las relaciones entre la Santa Sede y el Gobierno de Polonia, normalización que podría llegar al restablecimiento de relaciones de nivel diplomático entre ambas partes, tal y como lo ha hecho recientemente Yugoslavia. (De «ABC»)

Prosigue el mal tiempo

Aunque parece que subirán ligeramente las temperaturas

Madrid.—El riguroso clima invernal por el que atraviesa la casi totalidad de España no tiene trazas de desaparecer. El estado general del tiempo en las últimas horas se mantiene dentro de las mismas líneas meteorológicas: temperaturas muy bajas, cielo nuboso y nieve.

Al mediodía de ayer se experimentó una ligera mejoría con respecto a las temperaturas del día anterior a la misma hora, aunque al entrar la tarde el frío volvió por sus fue-

ros, dando comienzo las heladas en puntos de Soria, León, Burgos, Avila y Vitoria, si bien no se registraron tantas precipitaciones en forma de nieve.

Las zonas más frías durante el día de ayer han sido Navarra, norte de Cataluña y León. En la primera de estas provincias, el frío azota, sobre todo, las zonas alta y media, registrándose temperaturas de siete grados bajo cero en Aralar, cinco en Goni, tres en Burguete y dos en Pamplona. En el Pirineo Catalán se registraron catorce bajo cero en Super-Espot, llegando a alcanzar la nieve los 25 centímetros de altura. La temperatura sigue descendiendo: la máxima es de 13 grados en Gerona, Manresa, Reus y Tarragona. En Barcelona capi al ha sido de 5,6 a las ocho horas. En León abundaron los chubascos y proseguía nevando en la montaña. La temperatura era a primera hora de la tarde de un grado y cuatro décimas bajo cero.

Por lo que respecta a las carreteras y puentes de montaña, la situación no ha variado con respecto a la de ayer en la zona norte de España, viéndose obligados los vehículos al uso de cadenas, ya que algunos tramos se han convertido en auténticas pistas de patinaje. Prosiguen cerrados los puentes de El Escudo, Navacerrada, Piqueras, Pozazal y las zonas de Canales y Páramo de Masa. El uso de cadenas es obligado en Somport, Pajares, Orduña, Los Leones de Castilla y tramos de carreteras de Soria, Avila, Alava y Segovia.

Según información facilitada a primera hora de la noche por el Servicio Meteorológico Nacional, el tiempo proseguirá frío en toda la península, aunque subirán ligeramente las temperaturas. El cielo estará cubierto en la mitad norte del país con nubosidad abundante, que producirá chubascos. Habrá nieve en el sistema central.

Se mantiene la penetración de viento frío de componente norte, a menos hasta el viernes. Por lo que respecta a Baleares y Canarias, habrá vientos moderados y rachas fuertes del primer cuadrante.

Las temperaturas mínimas de hoy fueron tres grados bajo cero en Avila y cuatro en Teruel. En Madrid

fueron ligeramente superiores a las de ayer, alcanzándose los nueve grados al mediodía en algunas zonas de la ciudad.—Cifra.

Las religiosas de la Policlínica de Burgos dejarán de prestar servicio

Burgos, 11.—Las Hermanas de la Congregación de Misioneras Hijas del Calvario han acordado dejar sus servicios en la «Clínica 18 de Julio», de la Obra Sindical de Burgos, para desempeñar su labor misionera en países del Tercer Mundo, en virtud del acuerdo adoptado en Capítulo General.

Al parecer esta medida ha sido adoptada con carácter general para todas las religiosas de dicha Congregación que actualmente prestan sus servicios en España.—(E. Press).

Nuevo presidente del Sindicato Nacional de Enseñanza

Madrid, 11.—Don Jesús López Mel del será el nuevo presidente del Sindicato Nacional de la Enseñanza, según noticias recogidas por Europa Press en círculos bien informados. El nombramiento será oficial en las próximas horas o mañana.—(E. Press).

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

CLINICA GILA
Traumatología.—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 20-88

¿OTRO STRADIVARIUS EN BILBAO?

Adquirido por 100 pesetas

Bilbao, 11.—Un bilbaíno llamado Antonio Alvarez acaba de comprar un violín por veinte duros; y resulta que—sin que comprador ni vendedor lo hayan visto hasta ahora—en el interior de la caja aparece la inscripción «Antonio Stradivarius».

La inscripción está en caracteres góticos y lleva un escudo redondo, con la cruz de Lorena y, en la parte superior, las iniciales «A. S.».

El instrumento va acompañado de una maleta negra, bastante bien conservada y dos arcos totalmente deshilachados.

El violín se encuentra en buen estado de conservación, aunque tiene el puente desprendido y las cuerdas rotas, excepto la quinta o bordón.—Cifra.

Guía Médica

E. FERNANDEZ DIVAR
Cirugía general - Traumatología
Rayos X
Consulta diaria de 12 a 2
Infanta Isabel, 12. Teléfono 1825

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social.
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora.
Avda. Fernández Ladreda, 18.
Teléfono 3971.

FRANCISCO DE JUAN
A. Respiratorio A. Circulatorio
Espirometría Electrocardiografía
Consulta a las 10, excepto sábados
Gobernador Fernández Jiménez, 17

TOMAS ROLDAN
Corazón y aparato circulatorio
Consulta en la Clínica del Dr. Gila
San Francisco, 23. Segovia
todos los sábados
Consulta de 8 a 6 tarde

OTROS DOS POLICIAS MUERTOS A TIROS EN BELFAST

Belfast (Irlanda del Norte), 11.—Dos policías del Royal Ulster Constabulary han resultado muertos a tiros esta tarde en una calle de Belfast.

El ataque se ha producido cuando los policías se encontraban en servicio de patrulla.

Va a ser cerrada la zona portuaria de Santander

Santander, 11.—La zona portuaria de Santander va a ser cerrada por verjas y setos desde la denominada «Calle de piedra» hasta los muelles de Maliaño, en pleno centro urbano, según decidió anoche la Junta del Puerto. El cierre irá junto a las vías del ferrocarril, lo que ha motivado comentarios de todas clases en la ciudad, ya que se considera que la medida es impropia y se quita vista a la bahía.—Cifra.



En una cena cordial el Corte Inglés recibió el «Oscar a la mejor imagen de empresa», concedido por la colección «Cuadernos de Publicidad». En la fotografía, el director general de Publicidad de El Corte Inglés, don Joaquín Torres Esteban, recibe el preciado trofeo de manos de la conocida actriz Aurora Bautista.—(Foto Tribaldos)

EL «MARINER 9» PUEDE DESCIFRAR SI HAY O NO VIDA EN MARTE

Enviará a la Tierra cinco mil fotografías

Washington, 11.—Cuando el «Mariner 9» entre a últimas horas del sábado en órbita de Marte, el artefacto norteamericano empezará a descifrar los misterios del planeta rojo y a estudiar si tiene posibilidades de vida.

El primero de los misterios que los científicos norteamericanos esperan descifrar gracias a las fotografías

que las dos cámaras del «Mariner» tomen de la superficie del planeta es el de las «oleadas de oscuridad» que se observan desde la Tierra en la superficie de Marte.

Las fotografías enviadas en 1969 por los «Mariner» 6 y 7 descartaron totalmente la creencia, generalmente compartida hasta entonces por los astrónomos, de que había canales excavados en la superficie del planeta.

A partir de los descubrimientos de los «Mariner» de 1969, empezó a tomar cuerpo la teoría de que los «canales» marcianos son en realidad «oleadas de oscuridad» que periódicamente cubren parte de la superficie de Marte.

Cuando el «Mariner» termine su labor de tres meses, que empezará el 13 de noviembre, y hayan llegado a la Tierra las cinco mil fotografías que enviará del planeta

rojo—algunas desde sólo 1.200 kilómetros de su superficie—, puede que quede totalmente despejada la incógnita de los «canales» o «mareas de oscuridad» del vecino de la Tierra.

Los doctores William Baum y Bradford Smith, del Observatorio Lowell, de Arizona, creen que las oscuridades que se observan en la superficie de Marte «las causan los cambios en la geometría óptica (el punto desde el que vemos el planeta) y no algo que ocurra en Marte».

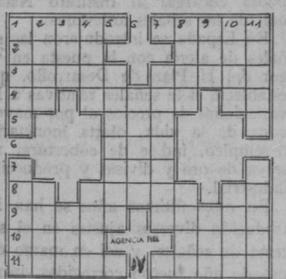
La «ola de oscuridad» se mueve desde cada polo hacia el ecuador de Marte en la primavera de cada uno de los hemisferios del planeta. El «Mariner 9» llegará a las cercanías de Marte durante el aparente punto cumbre del período de oscuridad en el hemisferio sur del planeta.

HECHO FISICO O ILUSION OPTICA

Los científicos norteamericanos esperan impacientes sus fotografías para saber con certeza si esa oscuridad es un hecho «físico» que ocurre en la superficie del planeta, en su atmósfera, o es solamente una ilusión óptica al observarlo desde la Tierra. Por observaciones hechas con satélites artificiales en los últimos dos

años, algunos astrónomos sostienen la teoría de que las oleadas de oscuridad son en realidad «tormentas de polvo» provocadas por fuertes vientos.—Efe.

CRUCIGRAMA NUMERO 5.119



HORIZONTALES: 1. Aspectos de la luna. Campana de cristal para cubrir algo.—2. Propietarios. Manosea.—3. Medida de peso (plural).—Redes en forma de manga.—4. Marchar. Esparramiento. Nota musical.—5. Artículo. 6. Piedra sagrada.—7. Lista de tripulantes de un buque.—8. Nota musical. Arranquen los cabellos o barbas. Número romano.—9. Seres. Sabio griego. 10. Remar hacia atrás. Antecedente. 11. Nombre de varón. Excavación que rodea una fortaleza (plural).

VERTICALES: 1. Santón mahometano. Adorno de hilos colgantes.—2. Caudillo árabe. Bebida espirituosa.—3. Astro con luz propia. Onomatopeya del reloj.—4. Demostrativo. Simple, pura.—5. Terrenos para edificar.—6. Papagayos.—7. Relativo a la nariz (plural).—8. Bastante. Tumorillo que dificulta el juego de una articulación. Pronominal. Artículo.—9. Superior de un monasterio. Flor de color blanco azulado.—10. Desfallecidos. Corteses, delicados.

Solución al crucigrama número 5.118

HORIZONTALES: 1. Fémur. Feliz.—2. Irán. Rudo.—3. Galán. Cazón. 4. Os. Nobel. Sa.—5. Gas.—6. Ada. 7. Lar.—8. La. Tesón. Mi.—9. Estas. Naval.—10. Tíos. Cena.—11. Errar. Finés.

VERTICALES: 1. Figón. Flete.—2. Eras. Asir.—3. Mal. Tor.—4. Unán. Tasa.—5. Nogaes.—6. Eadas.—7. Cesaron.—8. Eral. Naci.—9. Luz. Ven. 10. Idos. Mane.—11. Zonas. Filas.

VISITE NUESTROS RIOS

Infórmese en Vegarada

Donde le podemos ofrecer una relación completa de los ríos subterráneos alumbrados que ud. puede visitar cuando desee.

Los hemos alumbrado en:

Abades, Bercial, Cedillo, Fuentepelayo, Muñozpedro y Santa María de Nieva.

VEGARADA, pone a su disposición todo su personal técnico y material para ayudarle a resolver su problema de abastecimiento de agua.

ACTUALMENTE TENEMOS DOS EQUIPOS TRABAJANDO EN ESTA PROVINCIA



PERFORACIONES • RIEGO POR ASPERSION
DOMICILIO SOCIAL: GUZMAN EL BUENO, 121 "PARQUE DE LAS NACIONES" MADRID - TEL. 253 42 00



CON LA EXPERIENCIA DE MAS DE 300.000 METROS PERFORADOS

El que hace publicidad
saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

Optimistas perspectivas empresariales para lo que resta del año

En cuanto a la utilización de la capacidad de producción en el sector industrial

Según se desprende de los resultados de una encuesta del Ministerio de Industria

Madrid, 12.—Las perspectivas de los empresarios para el último trimestre del año en cuanto a la utilización de la capacidad de producción en el sector industrial son francamente optimistas. Se prevé una mayor utilización en las agrupaciones y se espera una mayor mejoría en la agrupación de bienes intermedios y en la de bienes de inversión, según se desprende de los resultados de la encuesta del Ministerio de Industria sobre «infrautilización de la capacidad productiva».

NIVEL DE UTILIZACION

El nivel de utilización de la capacidad de producción en el tercer trimestre ha permanecido estacionario, en comparación con el alcanzado en el trimestre precedente.

Este resultado confirma plenamente las previsiones de los empresarios formuladas al final del segundo trimestre y muestra que existe todavía una capacidad ociosa relativamente importante, la cual, no obstante, no debe valorarse en forma cuantitativa sino cualitativa, ya que estas encuestas se basan en conceptos relativos que persiguen, especialmente, el conocimiento de las tendencias de dicha variable económica, así como de la intensidad de las variaciones sufridas por la misma.

El relativamente modesto nivel de utilización de la capacidad productiva en el tercer trimestre es imputable especialmente a la agrupación de bienes de consumo, a pesar de la ligera mejoría que la misma ha experimentado. Las otras dos agrupaciones, en cambio, han empeorado ligeramente, compensando ambas, de este modo, por así decirlo, la mejor utilización conseguida en la de bienes de consumo.

SUAVE Y PERSISTENTE MEJORA

En lo que va de año se observa una suave y persistente mejora en la utilización de la capacidad de producción de la agrupación de bienes de consumo, un empeoramiento —suave también— en la de bienes de inversión y una práctica estabilidad en la de bienes intermedios.

De acuerdo con la oposición de los empresarios, la debilidad de la demanda interior sigue siendo la principal causa del bajo nivel de utilización de la capacidad productiva, si bien es significativo que su importancia relativa haya empezado a ceder. En menor grado han influido las reducciones de carácter estacional y los fallos de equipo en alguna fase productiva. Las dificultades de financiación van perdiendo cada vez una mayor importancia como consecuencia de la mayor liquidez del sistema económico.

DEBILIDAD DE LA DEMANDA

En las tres agrupaciones ha sido la citada debilidad de la demanda interior la causa fundamental de una baja utilización de la capacidad de producción. Dicho factor ha reforzado ligeramente su influencia en la agrupación de bienes de consumo e intermedios en forma suave en el primer caso y muy brusca en el segundo.—Cifra.

Regresó a Madrid el ministro de Obras Públicas

Desde Nueva York

Madrid, 12.—Procedente de Nueva York, a primeras horas de esta mañana ha regresado a Madrid, por vía aérea, el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora.

El señor Fernández de la Mora ha permanecido desde el pasado día seis en los Estados Unidos, oficialmente invitado por el ministro estadounidense de Transportes, John Volpe. Cifra.

“Usevit”, nuevo mineral descubierto por científicos de la URSS

Moscú, 11.—Los soviéticos han descubierto un nuevo mineral, informa hoy la agencia oficial de noticias «Tass».

La agencia informa que el geólogo (Andrei Nozahkin ha encontrado «una piedra gris de aspecto ordinario» en las montañas Venisei, en el norte de Siberia, y no ha podido identificarla entre los minerales en número superior a tres mil clasificados por el hombre.

«Parece conveniente hallar un mineral desconocido, pero las investigaciones han convocado a los geólogos de que el hallazgo es realmente único. Al nuevo mineral de bario se le ha dado el nombre de «Usevit», en homenaje al académico Mijaiusov, director del Instituto de Investigaciones Geológicas de Siberia Occidental», añade «Tass».—Efe-Upi.



Berlin Occidental.—Como primera ciudad satélite de Europa se equipó la zona residencial «Gropius», en Berlin Occidental, con un sistema central de vigilancia automática. Con ello, para los 18.000 inquilinos en la periferia sudoriental de la ciudad los eventuales problemas técnicos se reducen al mínimo. Podrían resultar semejantes problemas del funcionamiento de 186 ascensores, 55 tragabarras, 15 instalaciones eléctricas de emergencia y las bombas de circulación de la calefacción a distancia. Cualquier perturbación en una de las instalaciones producirá la alarma en la central de mando, donde se registrarán automáticamente por escrito la fecha, la hora y la clase de avería. En brevisimo tiempo se podrán así dirigir los correspondientes mecánicos al lugar de la interrupción. La central está unida con todos los objetos de control por once kilómetros de cables de hasta treinta pares de conductores. En la etapa final de construcción el boque de viviendas contará con hasta 30.000 inquilinos.—(Foto DaD)

López Rodó hizo entrega a la Prensa del III Plan de Desarrollo Que será puesto a la venta el lunes en todas las poblaciones

Madrid, 11.—El lunes se pondrá a la venta en todas las poblaciones el proyecto del III Plan de Desarrollo en cuya elaboración han intervenido más de cuatro mil personas, según ha anunciado hoy a los periodistas el ministro comisario, don Laureano López Rodó, al hacerles entrega del texto de dicho Plan.

El señor López Rodó, en presencia de representantes de los principales medios de comunicación españoles y de los corresponsales extranjeros acreditados en Madrid, afirmó que el Plan era la síntesis de los trabajos realizados por las distintas comisiones, además de un gruto de la experiencia, a este respecto recordó que el próximo día 1 de febrero se cumplirá esta década de programación en España.

El ministro señaló que con respecto a los dos anteriores, el III Plan ofrece varias novedades. Entre ellas destacan la inclusión de un capítulo dedicado a los grandes temas de hoy entre los que se encuentran la justicia social, la distribución de la renta y la defensa del medio ambiente. «El Plan —afirmó— pone el acento en el hombre y por ello declara a la enseñanza objetivo prioritario y establece la creación de nuevas Universidades y Facultades».

El señor López Rodó explicó a continuación que este plan no pretende ser autor del desarrollo, sino instrumento encauzador de las aspiraciones legítimas del pueblo español. De entre las necesidades exis-

tentes y de las posibles opciones, explicó que se había elegido la que a su juicio responde mejor a las posibilidades españolas.

FUNCIONARAN OCHO SEÑALES DE ALERTA

Madrid, 11.—Según fuentes bien informadas, serán ocho las señales de alerta que funcionarán en el próximo cuatrienio, para detectar la marcha de la economía española. Se trata de las siguientes: capacidad adquisitiva del salario, índice de la vida, oferta monetaria, desempleo, índice de cobertura, reserva de oro y divisas y producción industrial.

Le endereza la nariz de un puñetazo

Los médicos no podían hacer nada

Douglas (Islas de Man, Inglaterra), 12.—La niña Paula Hope, de tres años, le dio un puñetazo en la nariz a su hermana Leslie, de cinco, con lo que sin pretenderlo, le enderezó el tabique, que lo tenía desviado.

Leslie se había torcido el tabique nasal en un caída que sufrió hace un mes. Los médicos dijeron a la madre de la niña que el tabique no estaba roto, pero que tampoco podían hacer nada por enderezarlo.

Hoy, el tabique nasal de Leslie volvió a su lugar cuando, jugando con su hermana más pequeña, ésta le alcanzó la nariz de un puñetazo.

«Leslie ni siquiera rechistó», ha afirmado la madre.—Efe.

INSISTENTE RUMOR

PABLO VI VA A REORGANIZAR EL GOBIERNO DE LA IGLESIA

Después de celebrar un consistorio para designar un elevado número de cardenales

De ello se habla en los ambientes vaticanos

Ciudad del Vaticano, 11.—En los ambientes vaticanos se habla insistentemente del anuncio próximo por parte de Pablo VI de un consistorio para designar un «elevado número de cardenales».

Como consecuencia del mismo, el Papa procedería seguidamente a una reorganización del gobierno de la Iglesia. Un cardenal titular, de una sede metropolitana de un país de la Europa occidental —así se precisa— sería llamado a asumir la prefectura de una de las congregaciones que pronto estarán vacantes por dimisión de su respectivo titular, posiblemente la de la Doctrina de la Fe, cuyo prefecto, el cardenal Franjo Seper, ha pedido ser sustituido a causa de su salud.

Asimismo se retirarían otros titulares de dicasterios que han cumplido los preceptos 75 años. Se habla asimismo de la designación del cardenal polaco Carlos Wojtyla como presidente del secretariado Justicia y Paz, el puesto que hoy ocupa el cardenal canadiense Mauricio Roy.—Efe.

ESPAÑA y Nicaragua, de acuerdo en las cuestiones del derecho de mar

Según declaración firmada por los ministros de A. Exteriores de ambos países

Managua, 11.—Los cancilleres de Nicaragua y España, Lorenzo Guerrero y Gregorio López Bravo, se comprometieron hoy a apoyar los puntos de vista de los dos países en las cuestiones del derecho de mar y a intensificar las relaciones comerciales, en la declaración conjunta expedida esta tarde, como resultado de la visita oficial a este país del ministro de Asuntos Exteriores español.

La declaración, firmada en el aeropuerto, minutos antes de que López Bravo y comitiva abordaran el avión que les conduciría a El Salvador, reafirma el convencimiento mutuo de los firmes lazos históricos que unen a los dos países.—Efe.

Conferencia de la FAO

García-Báxter expone las líneas de la política agraria española

Roma, 11.—Hablando ante la Conferencia General de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO), el ministro español de Agricultura y jefe de la delegación de su país en la Asamblea, Tomás Allende y García-Báxter, expuso esta tarde las directrices de la política agraria española y sus realizaciones, así como los programas de acción ya emprendidos para la reforma agrícola en la década actual, señalando que la política española en el sector agrario está totalmente de acuerdo con

las orientaciones de la estrategia internacional del desarrollo que el segundo decenio propuesto por las Naciones Unidas.

«Tenemos el firme convencimiento de que el gigantismo no es el mejor remedio para las unidades productivas agrarias, pues si bien las economías de escala son aconsejables en cuanto al proceso de comercialización, en la etapa de producción está demostrado que unidades familiares medias, bien montadas técnicamente, son perfectamente competitivas en el mundo actual».

«Tampoco podemos olvidar—afirmó—la necesidad de replantear la distribución de tierras, no sólo a escala nacional, sino desde un punto de vista más amplio, teniendo en cuenta otras necesidades extra-agrarias, como el urbanismo y los aprovechamientos derivados de la civilización del ocio».

Para alcanzar estos grandes objetivos —informó—, la política agraria española se estructura en siete grandes programas, que podríamos definir: —Reestructuración de la empresa agraria. —Investigación, capacitación y extensión agraria. —Política social agraria. —Ordenación de las producciones y política de precios agrarios. —Industrialización y comercialización agraria. —Planificación y ordenación de los regadíos. —Ordenación del espacio rural y defensa de la naturaleza.—Efe.

Creación de 23 escuelas españolas en Francia

Para los hijos de los emigrantes

Madrid, 11.—Veintitrés nuevas unidades escolares van a ser creadas en Francia con objeto de atender a las necesidades educativas de los hijos de emigrantes españoles en este país, según ha dispuesto el Ministerio de Educación y Ciencia por medio de una orden que publica el «Boletín Oficial del Estado» de hoy.

En la orden se señala también que los maestros o maestras que resulten nombrados para regentar las unidades escolares que se crean percibirán, con cargo al presupuesto de este departamento, el sueldo, trienios, pasas extraordinarias y ayuda familiar que por su situación les correspondiera, así como el complemento de cuerpo cuando sean funcionarios de carrera, pero no les será de aplicación la asignación especial de residencia por destino en el extranjero. Europa Press.

El Príncipe de España, de cacería

Tortosa, 11.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha llegado esta tarde, por vía aérea, a la base militar de Reus, desde donde ha continuado en automóvil hacia un refugio forestal de los puertos de Beceite.

Su alteza real se propone participar en una cacería de «cabra hispánica», especie de la que fueron repoblados dichos montes.—Cifra.

CINCO PRELADOS OCUPAN PUESTOS EN ALTOS ORGANISMOS POLITICOS

Madrid, 11.—Son cinco (y no cuatro como días pasados dijo Europa Press) los prelados que ocupan puestos de responsabilidad en altos organismos políticos.

Son los siguientes: Monseñor Vicente Enrique y Tañón, cardenal primado de España, miembro del Consejo de Estado.

Monseñor López Ortiz, vicario general castrense, también en el Consejo de Estado.

Monseñor Luis Almarcha, obispo dimisionario de León.

Monseñor Pedro Cantero Cuadrado, arzobispo de Zaragoza.

Monseñor José Guerra Campos, secretario de la conferencia episcopal.

Estos tres últimos son procuradores en Cortes de designación directa del Jefe del Estado.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos en

EL ADELANTADO